Panasonic

Istruzioni per l'uso
Televisore LCD

Numero di modello **TX-37LZD70F**

VIERA

VIERA Link Link DVB

SD FULL HD 1080p HD ready HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Italiano

Leggere queste istruzioni prima di far funzionare l'unità, e conservarle per riferimenti futuri.
Le immagini in questo manuale hanno soltanto uno scopo illustrativo.

TQB0E0500C-1

Trasformate il vostro salotto in una sala cinematografica!

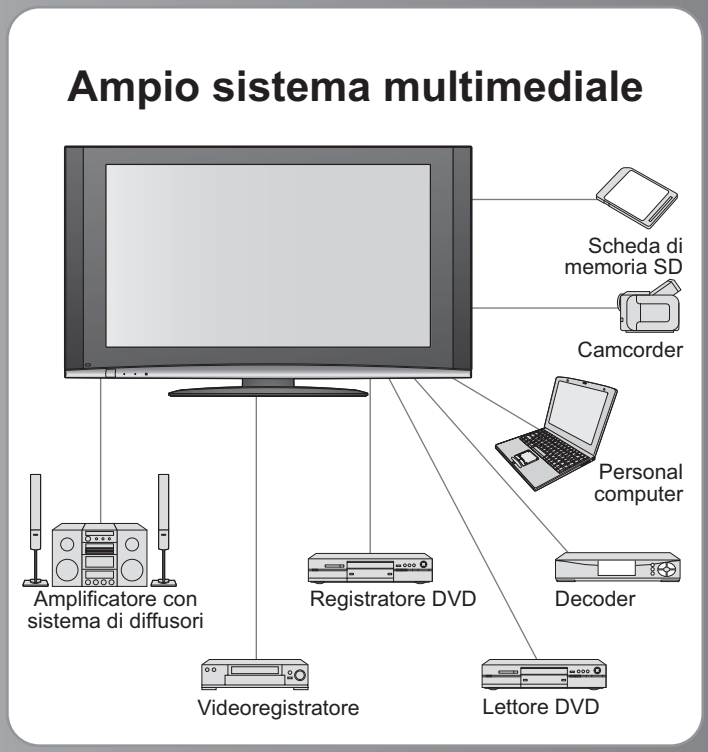
Provate un nuovo livello di intrattenimento

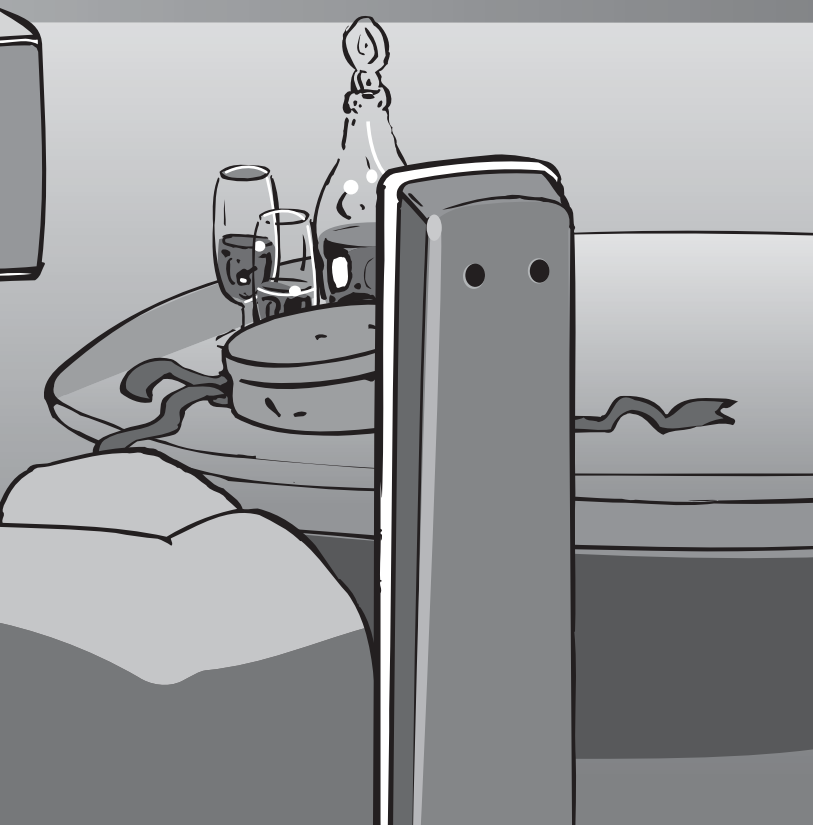
Avviso per le funzioni DVB

- Tutte le funzioni relative a DVB (Digital Video Broadcasting) sono utilizzabili nelle aree di ricezione della trasmissione terrestre digitale DVB-T (MPEG2). Rivolgersi al rivenditore Panasonic locale per le aree interessate.
- Le funzioni DVB potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi.
- Questo televisore ha la capacità delle specifiche DVB. Non si possono però garantire i servizi DVB futuri.

Panasonic AVC Networks Czech s. r. o. dichiara che questo apparecchio modello TX-37LZD70F è conforme al D.M. 28/08/1995 Nr. 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al D.M. 25/06/1985 (par. 3, All. A) ed al D.M. 27/08/1987 (par. 3, All.I).
Questi apparechi TX-37LZD70F sono fabbricati in paese C.E.E., nell rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26/03/92 ed in particolare è conforme alle prescrizioni dell'art.1 dello stesso decreto ministeriale.

multimediale





Indice

Non mancare di leggere

- Precauzioni per la sicurezza ····· 4
  (Avvertimenti / Precauzioni)
- Note ····· 5
- Manutenzione ····· 5

Guida rapida

- Accessori / Opzioni ····· 6
- Identificazione dei comandi ···· 7
- Connessioni di base ····· 8
- Impostazione automatica ··· 10

Visione dei programmi TV

Caratteristiche di base

- Visione dei programmi TV ····· 12
- Visione delle videocassette e dei DVD ····· 14
- Visione del Televideo ····· 16

Caratteristiche avanzate

- Come usare le funzioni dei menu ····· 18
  (immagini, qualità del suono, ecc.)
- Impostazioni DVB (DVB) ····· 22
  (pay-TV, aggiornamento software, regolazione ora)
- Modifica dei canali ····· 24
- Sintonia dei canali ····· 26
- Ripristino delle impostazioni ····· 29
- Etichette d'ingresso ····· 30
- Visualizzazione dello schermo PC sul televisore ··· 31
- Visione delle schede (fotografie) ····· 32
- Funzioni Q-Link ····· 34
- Funzioni HDMI ····· 35
  (terminale HDMI / VIERA Link)
- Componenti esterni ····· 38

Domande e risposte, ecc.

- Informazioni tecniche ····· 40
- Domande e risposte ····· 44
- Licenza ····· 46
- Caratteristiche tecniche ····· 47

Precauzioni per la sicurezza

Avvertimenti

Maneggiamento della spina e del cavo di alimentazione

- Inserire completamente la spina nella presa di corrente. (Se la spina è allentata, potrebbe generare calore e causare un incendio.)
- Assicuratevi che ci sia un accesso facile alla spina del cavo di alimentazione.
- Non toccare la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate. (C'è pericolo di scosse elettriche.)
- Non danneggiare il cavo di alimentazione. (Il cavo di alimentazione danneggiato potrebbe causare un incendio o scosse elettriche.)
  - Non spostare il televisore con il cavo di alimentazione collegato alla presa di corrente.
  - Non mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, o mettere il cavo vicino ad un oggetto molto caldo.
  - Non torcere il cavo di alimentazione e non piegarlo o tenderlo eccessivamente.
  - Non staccare il cavo di alimentazione tirandolo. Per staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, prenderlo per la spina.
  - Non usare il cavo di alimentazione con la spina danneggiata, o una presa di corrente danneggiata.

Se si nota una qualsiasi anormalità, staccare immediatamente la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente!
C.a. 220-240 V
50 / 60 Hz

Non rimuovere i coperchi Non si deve MAI modificare l'unità

(Le componenti ad alta tensione potrebbero causare pericolose scosse elettriche.)

- Far controllare, regolare o riparare l'unità dal rivenditore Panasonic locale.

Tenere i liquidi lontani dal televisore

- Per prevenire danni che possono provocare incendio o pericolo di scossa elettrica, non esporre questo televisore a spruzzi o schizzi d'acqua.
- Non appoggiare contenitori con acqua (vasi da fiori, tazze, cosmetici, ecc.) sull'apparecchio. (ripiani sopra inclusi, ecc)

Non esporre alla luce diretta del sole e altre fonti di calore

- Evitare di esporre il televisore alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore. Per prevenire ogni rischio di incendio, evitare di collocare candele o fiamme libere sopra o nei pressi dell'apparecchio TV.

Non introdurre oggetti estranei nell'unità

- Fare attenzione che oggetti metallici o infiammabili non cadano dentro l'unità attraverso le aperture di ventilazione (potrebbero causare pericoli d'incendio o di scosse elettriche).

Il televisore non deve essere posto su superfici inclinate o instabili

- Il televisore potrebbe cadere o rovesciarsi.

Usare soltanto i supporti dedicati / attrezzatura di montaggio

- Se si usano supporti od altre attrezzature non prescritti, l'unità potrebbe diventare instabile con pericolo di infortuni. Chiudere al rivenditore Panasonic locale di eseguire l'installazione.
- Usare i supporti / montature opzionali (pag. 6).

Non permettere ai bambini di maneggiare le schede SD

- Come con i piccoli oggetti, le schede SD potrebbero essere ingoiate dai bambini piccoli. Rimuoverle immediatamente dopo l'uso.

Note

Precauzioni

■ Prima di pulire il televisore, staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente

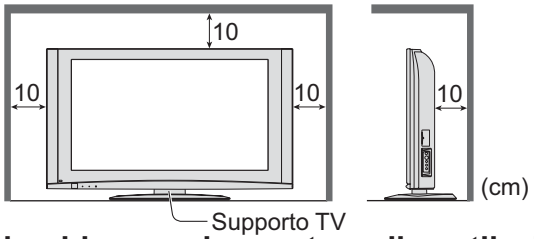
(La pulizia dell'unità sotto tensione potrebbe causare scosse elettriche.)

■ Se non si intende usare il televisore per un lungo periodo di tempo, staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente

- Questo televisore continua a consumare della corrente anche quando è spento, per tutto il tempo che la spina del cavo di alimentazione rimane attaccata alla presa di corrente.

■ Lasciare uno spazio sufficiente intorno all'unità per la dispersione del calore

Distanza minima



■ Non bloccare le aperture di ventilazione sul retro

- Se le aperture di ventilazione sono bloccate da tende, ecc., potrebbero causare un surriscaldamento, incendio o scosse elettriche.

■ Funzione di standby automatico di corrente

- Se il televisore non riceve un segnale e non si esegue una operazione in modalità TV per 30 minuti, esso si dispone automaticamente in modalità standby.

■ Tenere l'unità lontana da questi componenti

- Componenti elettronici
  In modo particolare, non mettere componenti video vicini all'unità (l'interferenza magnetica potrebbe causare la distorsione delle immagini / suono).
- Componenti con sensori a infrarossi
  Anche questo televisore emette raggi infrarossi (essi potrebbero influire sul funzionamento dell'altro componente).

■ Trasportare soltanto in posizione verticale

Manutenzione

Staccare per prima cosa la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Pannello del display

Normale manutenzione: Pulire delicatamente la superficie usando un panno morbido.
Se la superficie è molto sporca: Pulire la superficie usando un panno morbido inumidito con acqua pulita o con un detersivo neutro diluito con 100 parti d'acqua. Usare poi un panno asciutto passandolo uniformemente sulla superficie finché è asciutta.

Precauzioni

- Per la superficie del pannello del display è stato impiegato un trattamento speciale, ed essa può essere facilmente danneggiata. Non urtare o graffiare la superficie con le unghie o altri oggetti duri.
- Non usare insetticidi, solventi, diluenti per vernici o altre sostante volatili sulla superficie dell'unità (essi potrebbero deteriorarne la qualità).

Mobile

Normale manutenzione: Pulire la superficie del mobile usando un panno morbido e asciutto.
Se la superficie è molto sporca: Inumidire un panno morbido con acqua pulita o acqua contenente una piccola quantità di detergente neutro. Strizzare poi il panno e pulire con esso la superficie dell'unità. Finire poi la pulizia con panno asciutto.

Precauzioni

- Non usare detergenti sulle superfici del televisore.
  (Se un liquido dovesse penetrare all'interno del televisore, potrebbe guastarlo.)
- Non usare insetticidi, solventi, diluenti per vernici o altre sostante volatili sulle superfici dell'unità (essi potrebbero causarne il deterioramento scrostando la vernice).
- Fare attenzione che il mobile non rimanga a contatto con sostanze di gomma o polivinile per un lungo periodo di tempo.

Spina del cavo di alimentazione

Pulire a intervalli regolari la spina del cavo di alimentazione con un panno asciutto. (L'umidità e la polvere potrebbero causare un incendio o scosse elettriche.)

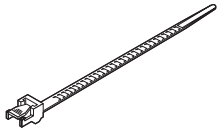
Accessori / Opzioni

Accessori standard Controllare che siano presenti tutti gli accessori mostrati ☑

☐Telecomando
● N2QAYB000181

☐Pile per il telecomando (2)
● R6 (UM3)

☐ Morsetto



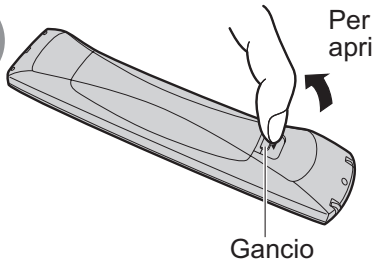
☐Istruzioni per l'uso

☐Garanzia pan-europea

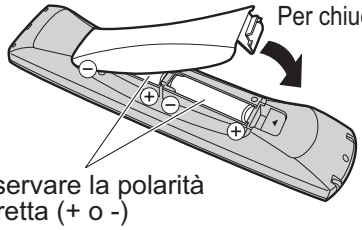
☐Schema elettrico

Installazione delle batterie nel telecomando

1



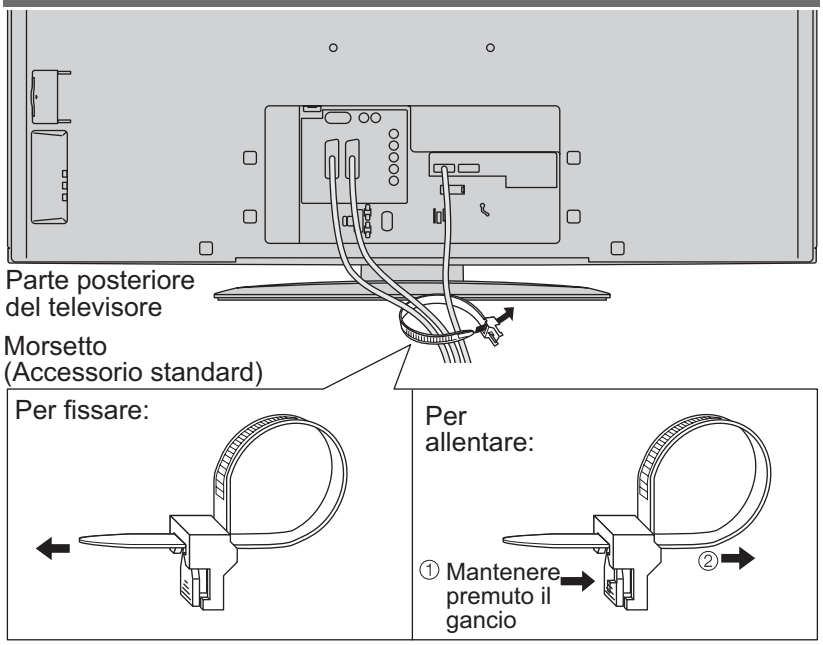
2



Precauzioni

- L'installazione sbagliata potrebbe causare una perdita d'acido delle batterie e corrosione, danneggiando il telecomando.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie di tipi diversi (come batterie alcaline e al manganese).
- Non usare batterie ricaricabili (Ni-Cd).
- Non bruciare o rompere le batterie.

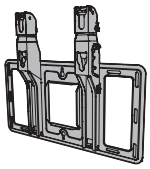
Utilizzo del morsetto



- Non legare insieme il cavo RF e il cavo di alimentazione (ciò potrebbe causare la distorsione delle immagini).
- Fissare i cavi con i morsetti, come necessario.
- Se si usano gli accessori opzionali, seguire il manuale di montaggio degli accessori per collegare i cavi.

Accessori opzionali

Staffa per sospensione a parete
● TY-WK32LR2W



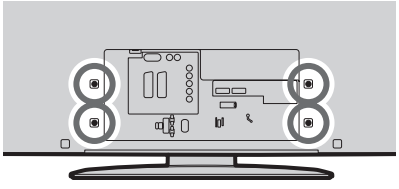
Rivolgersi al rivenditore Panasonic più vicino per l'acquisto della staffa di montaggio su parete consigliata. Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di installazione della staffa di montaggio su parete.

ATTENZIONE!

- Se non si usa una staffa Panasonic o se si cerca di installare l'unità da soli, ciò viene fatto a rischio dell'utente. Qualsiasi danno causato dal non aver fatto installare la nostra unità da un tecnico qualificato rende invalida la garanzia.
- Chiedere sempre a un tecnico qualificato di eseguire l'installazione. L'impiego di sbagliato di componenti può causare la caduta del prodotto con pericolo di incidenti e di danni al prodotto stesso.
- L'unità non deve essere montata direttamente sotto le luci del soffitto (come faretti, proiettori o lampade alogene) che emettono normalmente calore. Ciò potrebbe deformare o danneggiare le parti di plastica del mobile.

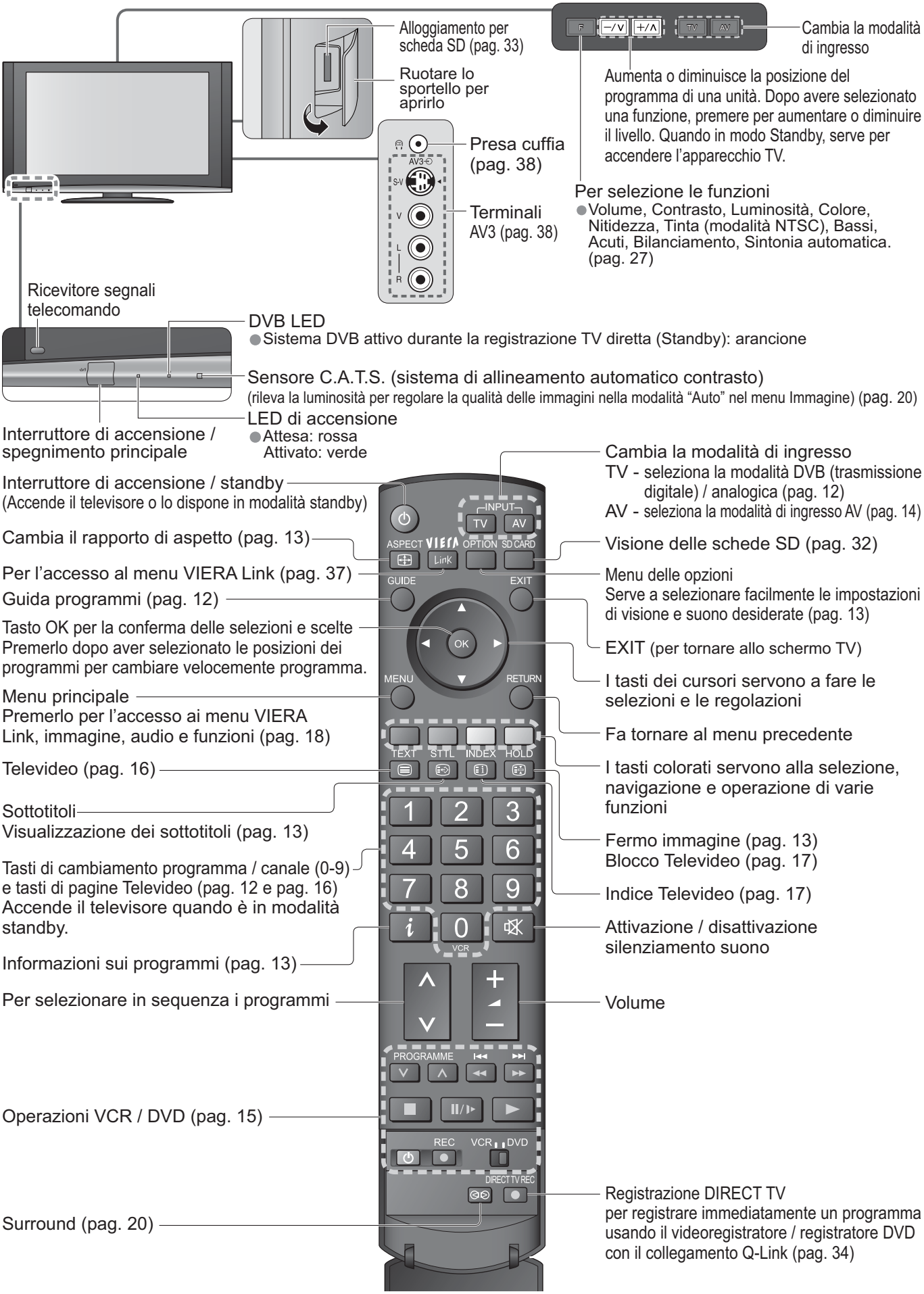
■Modo di rimuovere il supporto TV

Togliere le quattro viti.



Parte posteriore del televisore

Identificazione dei comandi

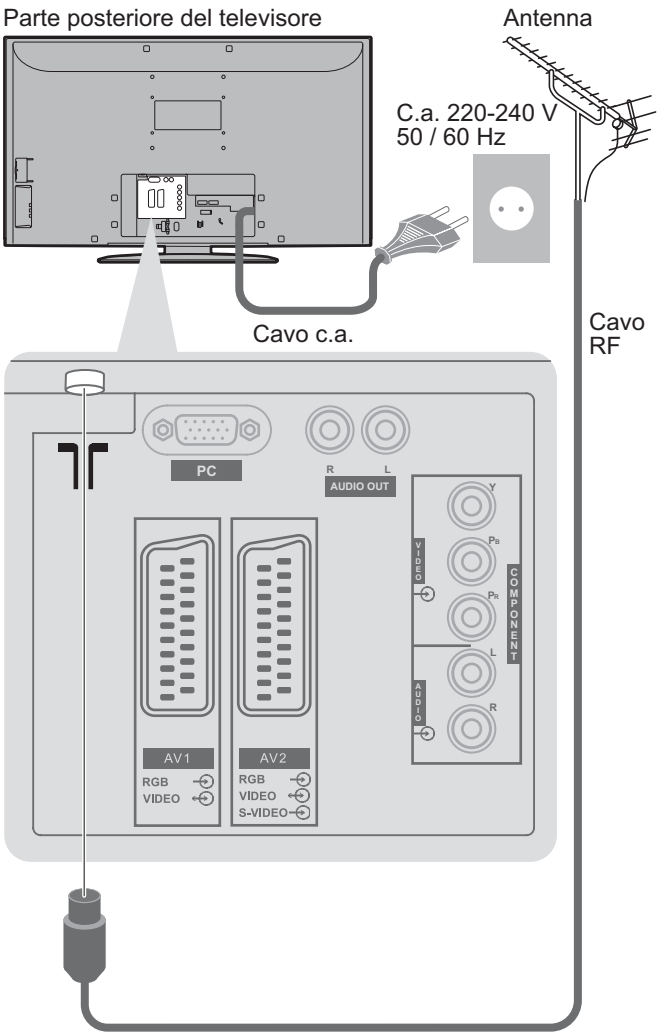

Alloggiamento per scheda SD (pag. 33)
Ruotare lo sportello per aprirlo
Presa cuffia (pag. 38)
Terminali AV3 (pag. 38)
Cambia la modalità di ingresso
Aumenta o diminuisce la posizione del programma di una unità. Dopo avere selezionato una funzione, premere per aumentare o diminuire il livello. Quando in modo Standby, serve per accendere l'apparecchio TV.
Per selezione le funzioni
Volume, Contrasto, Luminosità, Colore, Nitidezza, Tinta (modalità NTSC), Bassi, Acuti, Bilanciamento, Sintonia automatica. (pag. 27)
Ricevitore segnali telecomando
DVB LED
Sistema DVB attivo durante la registrazione TV diretta (Standby): arancione
Sensore C.A.T.S. (sistema di allineamento automatico contrasto)
(rileva la luminosità per regolare la qualità delle immagini nella modalità "Auto" nel menu Immagine) (pag. 20)
LED di accensione
Attesa: rossa
Attivato: verde
Interruttore di accensione / spegnimento principale
Interruttore di accensione / standby
(Accende il televisore o lo dispone in modalità standby)
Cambia la modalità di ingresso
TV - seleziona la modalità DVB (trasmissione digitale) / analogica (pag. 12)
AV - seleziona la modalità di ingresso AV (pag. 14)
Cambia il rapporto di aspetto (pag. 13)
Visione delle schede SD (pag. 32)
Per l'accesso al menu VIERA Link (pag. 37)
Menu delle opzioni
Serve a selezionare facilmente le impostazioni di visione e suono desiderate (pag. 13)
Guida programmi (pag. 12)
EXIT (per tornare allo schermo TV)
Tasto OK per la conferma delle selezioni e scelte
Premerlo dopo aver selezionato le posizioni dei programmi per cambiare velocemente programma.
I tasti dei cursori servono a fare le selezioni e le regolazioni
Menu principale
Premerlo per l'accesso ai menu VIERA Link, immagine, audio e funzioni (pag. 18)
Fa tornare al menu precedente
Televideo (pag. 16)
I tasti colorati servono alla selezione, navigazione e operazione di varie funzioni
Sottotitoli
Visualizzazione dei sottotitoli (pag. 13)
Fermo immagine (pag. 13)
Blocco Televideo (pag. 17)
Tasti di cambiamento programma / canale (0-9) e tasti di pagine Televideo (pag. 12 e pag. 16)
Accende il televisore quando è in modalità standby.
Indice Televideo (pag. 17)
Attivazione / disattivazione silenziamento suono
Informazioni sui programmi (pag. 13)
Per selezionare in sequenza i programmi
Volume
Operazioni VCR / DVD (pag. 15)
Registrazione DIRECT TV
per registrare immediatamente un programma usando il videoregistratore / registratore DVD con il collegamento Q-Link (pag. 34)
Surround (pag. 20)
INPUT
TV
AV
ASPECT
VIERA Link
OPTION
SD CARD
GUIDE
EXIT
OK
MENU
RETURN
TEXT
STTL
INDEX
HOLD
1 2 3
4 5 6
7 8 9
i
0
VCR
PROGRAMME
REC
VCR
DVD
DIRECT TV REC

Connessioni di base

I componenti esterni e cavi mostrati non sono in dotazione a questo televisore.
Accertarsi sempre che l'unità non sia collegata alla presa di corrente prima di attaccare o staccare qualsiasi cavo.

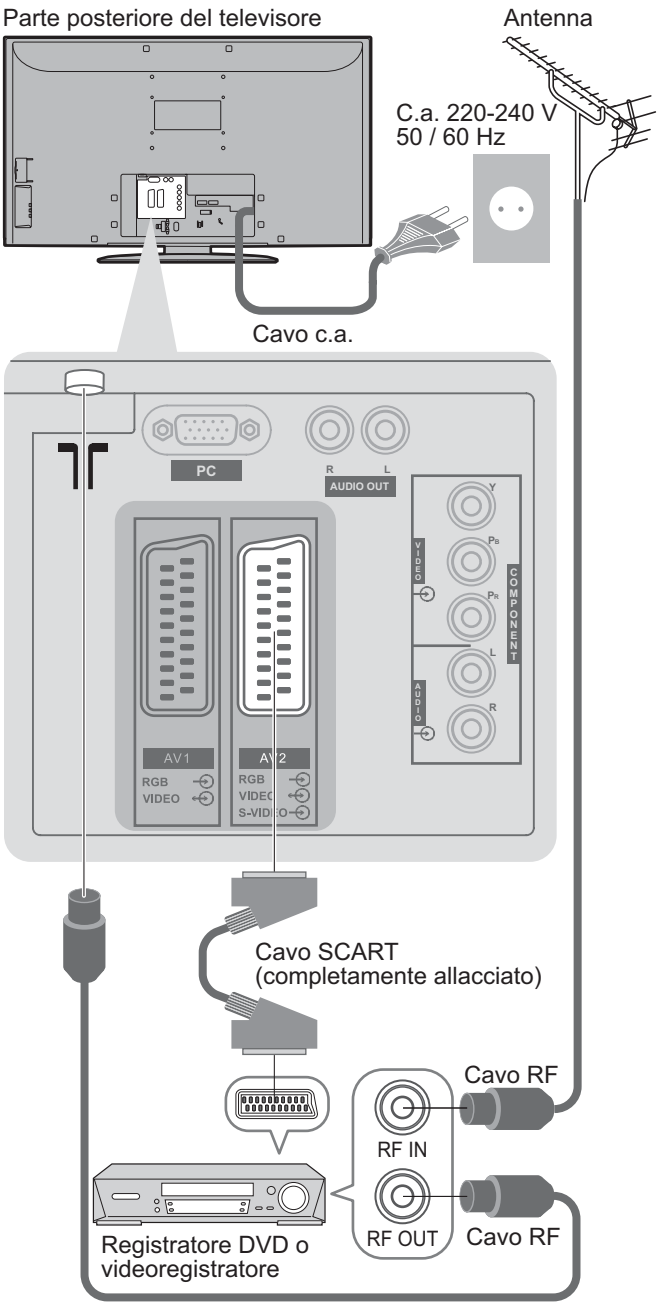
Esempio 1
Collegamento dell'antenna

Televisore soltanto



Esempio 2
Collegamento del registratore DVD / VCR

TV, registratore DVD o VCR

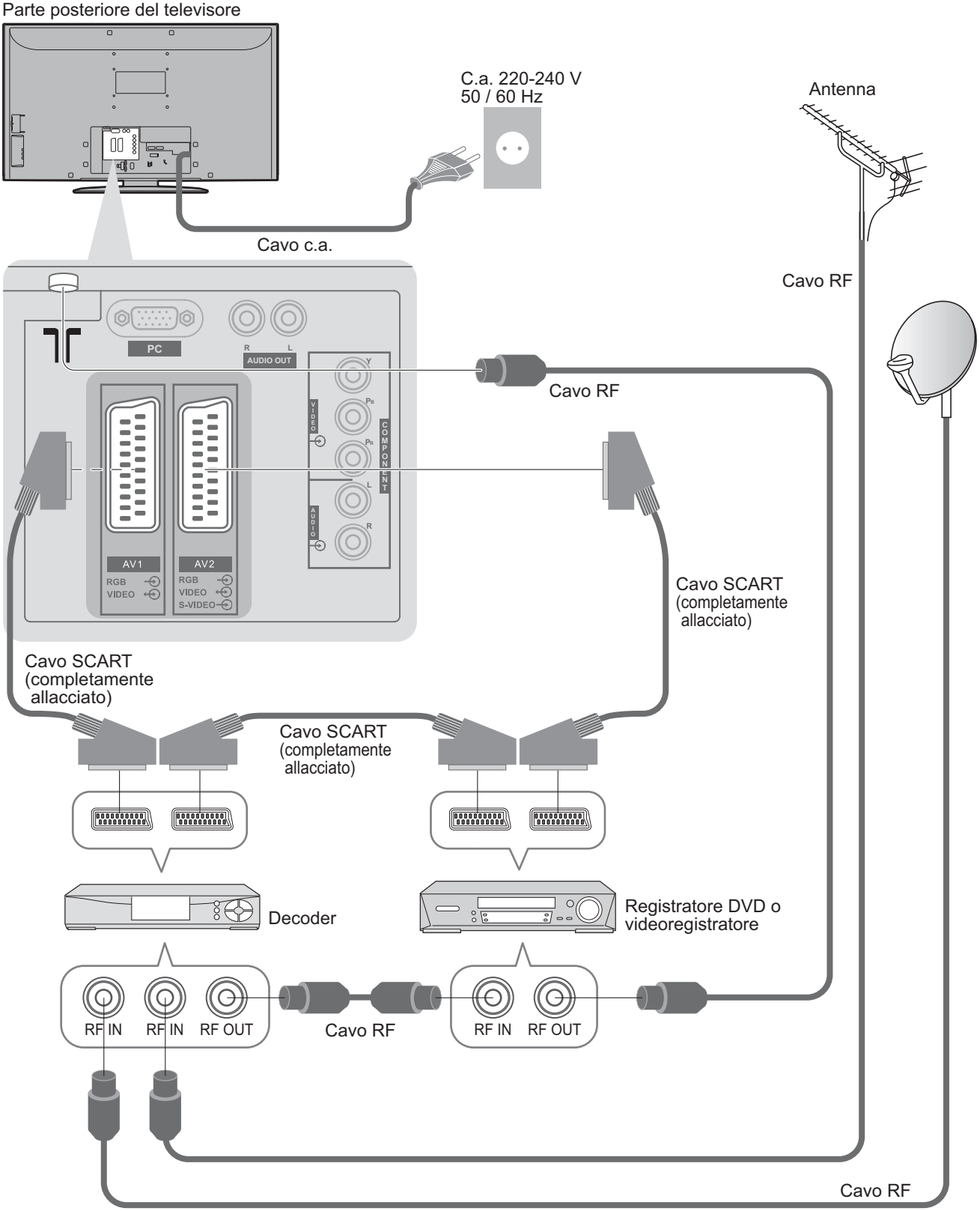


Note

- Collegare a AV1 / 2 un registratore DVD / VCR che supporta Q-Link (pag. 34).

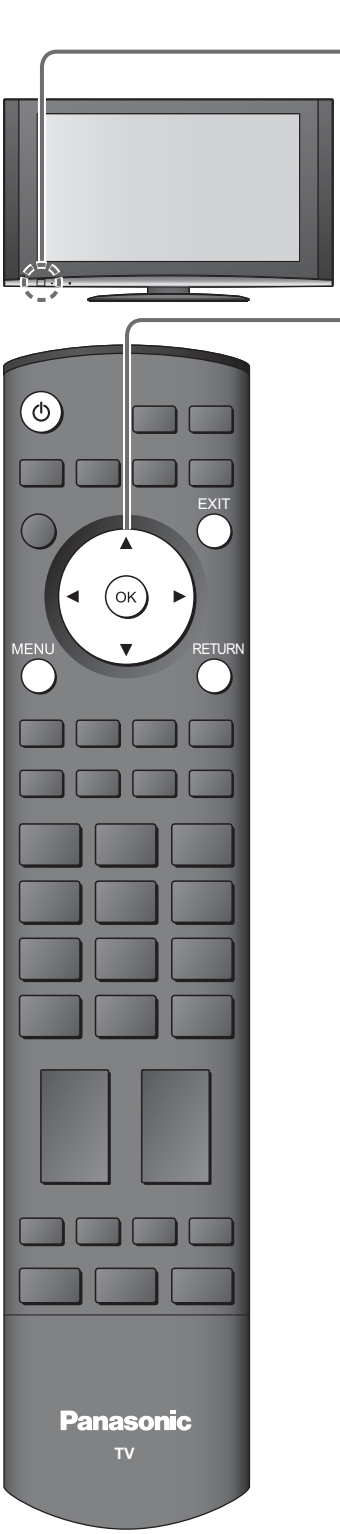
Esempio 3
Collegamento di un registratore DVD / VCR e decoder

TV, registratore DVD / VCR e decoder



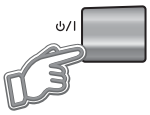
Impostazione automatica

Cerca e memorizza automaticamente i canali TV.
Questi passi non sono necessari se l'impostazione è stata eseguita dal rivenditore locale.



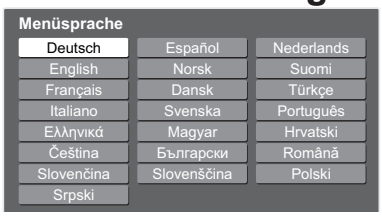
1 Collegare il televisore alla presa di corrente e accenderlo

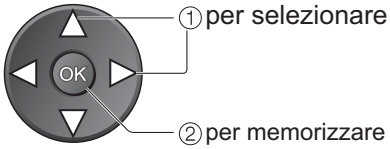
(Ci vogliono alcuni secondi per la visualizzazione)



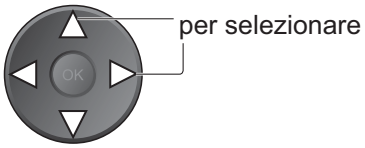
- Si può ora usare il telecomando per accendere l'unità o per disporla nella modalità di attesa. (LED di accensione: accensione)

2 Selezionare la lingua

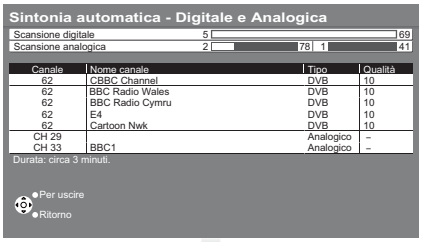




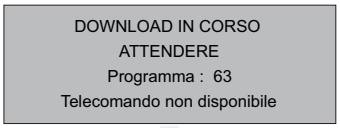
3 Selezionare il proprio Paese



4 Avviare l'impostazione automatica


Sintonia automatica - Digitale e Analogica
Scansione digitale 5 69
Scansione analogica 2 78 1 41
Canale | Nome canale | Tipo | Qualità
62 | CBBC Channel | DVB | 10
62 | BBC Radio Wales | DVB | 10
62 | BBC Radio Cymru | DVB | 10
62 | E4 | DVB | 10
62 | Cartoon Nwk | DVB | 10
CH 29 | | Analogico | –
CH 33 | BBC1 | Analogico | –
Durata: circa 3 minuti.
Per uscire
Ritorno

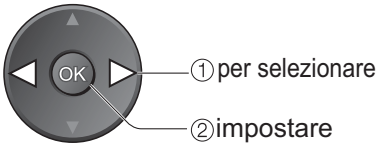
- L'impostazione automatica comincia a cercare i canali TV e li memorizza.
  L'ordine di visione dei programmi dipende dal segnale TV, sistema di trasmissione e condizioni di ricezione.



- Se si collega un componente di registrazione compatibile dotato di Q-Link o di altre tecnologie simili (pag. 34), le informazioni dei canali analogici vengono automaticamente scaricate nel componente.

5 Selezionare l'impostazione delle immagini

- L'impostazione può anche essere cambiata nel menu Immagine (pag. 20)



L'impostazione automatica è ora completata e il televisore è pronto per la visione dei programmi TV.

- Per cambiare i canali
  ➡ Modifica dei canali (pag. 24)
  Modif. pr. analalogici (pag. 27)

Utilizzo delle indicazioni sullo schermo

Molte funzioni di questo televisore sono accessibili dal menu delle indicazioni sullo schermo.

■ Modo di usare il telecomando

MENU

Per aprire il menu principale

Per spostare il cursore / selezionare il menu

Per spostare il cursore / regolare i livelli / selezionare da una gamma di opzioni

OK

Per accedere ai menu / memorizzare le impostazioni dopo che sono state fatte le regolazioni o dopo la selezione delle opzioni

RETURN

Per tornare al menu precedente

EXIT

Per uscire dal sistema dei menu e tornare allo schermo di visione normale

■ Finestra di istruzioni di aiuto sullo schermo

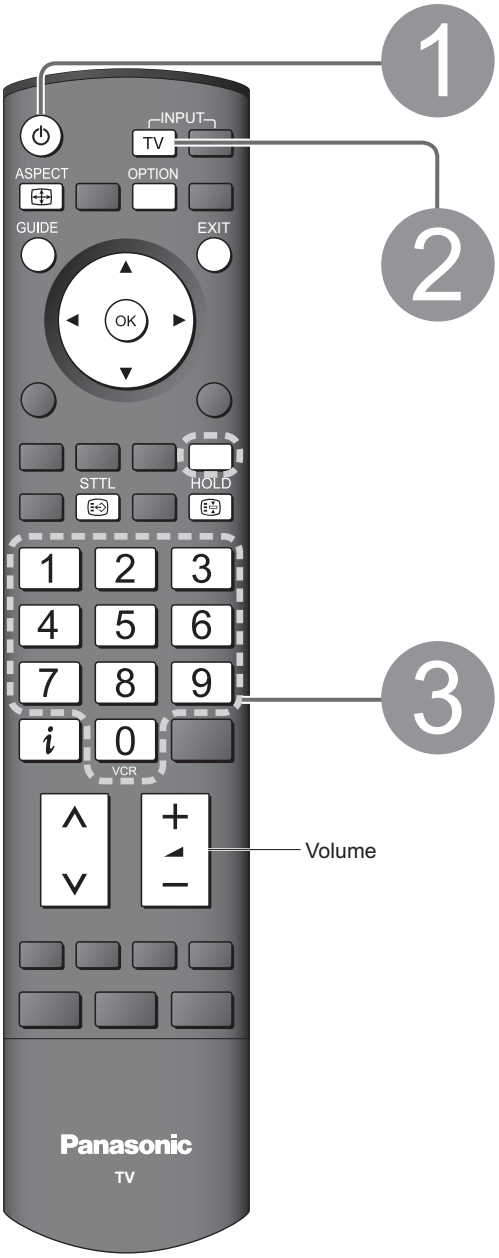
(Esempio: Menu audio)

La guida sullo schermo alle operazioni serve da aiuto.

Note

- Se la sintonizzazione non è riuscita ➡ “Sintonia automatica” (pag. 27).
- Se lo scaricamento non è riuscito ➡ “Download” (pag. 21).
- Se l’ultima volta si è spento il televisore mentre era in modalità standby, esso viene a trovarsi in modalità standby quando lo si accende con l’interruttore di accensione / spegnimento principale.

Visione dei programmi TV

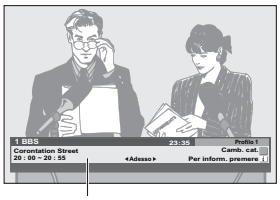


Accendere l'unità

(Premere per 1 secondo circa)

- L'interruttore di accensione / spegnimento principale deve essere attivato.

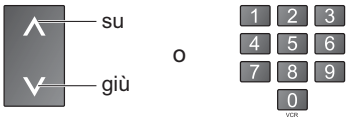
Selezionare il canale DVB (trasmissione video digitale) o analogico



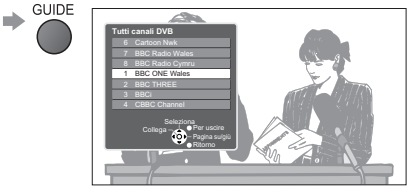
Barra informazioni

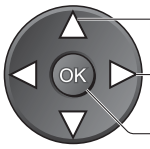
- La modalità può anche essere selezionata usando il tasto TV sul pannello superiore del televisore.

Selezionare un canale



- Per selezionare il numero del programma di due o tre cifre, p.es., 39
  ➡ 3 ➡ 9 (in breve tempo)
- Per selezionare dalla guida programmi





② per selezionare il programma
① per selezionare la pagina
③ per guardare

Note

- Per guardare la pay-TV (pag. 23)

■ **Altre funzioni utili** (Usare dopo ③)

Blocco

Per congelare / scongelare le immagini

HOLD

Visualizzazione dei sottotitoli

Visualizza / nasconde i sottotitoli (se disponibili)

STTL

- Per cambiare la lingua DVB
  ➡ “Sottotit. preferiti” (pag. 21) (se disponibili)

Visualizzazione dello stato dei programmi correnti

Per controllare o cambiare istantaneamente lo stato del programma corrente

OPTION

- Per cambiare ➡

Lingua sottotitoli (modalità DVB)
➡ Possibile se il programma ha qualche lingua dei sottotitoli
Audio multiplo (modalità DVB)
➡ Possibile se il programma ha qualche lingua del suono
Lingua Televideo
➡ Menu sintonia (pag. 21)
MPX (Modalità analogica)
➡ Menu audio (pag. 20)
Cor. Volume
➡ Regola il volume dei canali individuali o la modalità di ingresso

Note

- Le impostazioni possono anche essere cambiate nella lista Menu (pag. 20 e pag. 21).

Visualizzazione della barra informazioni

Visualizzazione delle informazioni dei programmi

- Informazioni di un altro canale ➡
- Informazioni del programma successivo ➡ (DVB)
- Per guardare il programma elencato nella barra ➡ OK
- Funzionamento della barra informazioni ➡ i
- Per impostare il tempo limite di visualizzazione
  ➡ “Durata visione” (pag. 21)
- Per nascondere ➡ EXIT
- Appare anche quando si cambia canale.

Prima pressione
Barra di visualizzazione
➡
Seconda pressione
Barra + sinossi dei programmi (DVB)
➡
Terza pressione
Uscita

Cambiamento rapporto di aspetto

Per cambiare il rapporto di aspetto (pag. 40)

ASPECT

Visione delle immagini nelle loro dimensioni e aspetto ottimali.

Lista di selezione dell’aspetto

- Per cambiare la modalità
  ➡ Visualizzare la lista di selezione aspetto (ASPECT) ➡ Mentre la lista è visualizzata, selezionare la modalità ➡ Per memorizzare (OK)
- Per cambiare la modalità usando soltanto il tasto ASPECT
  ➡ ASPECT (Premere ripetutamente finché si raggiunge la modalità desiderata)

Visione delle videocassette e dei DVD

Collegando il componente esterno (videoregistratore, componente DVD, ecc.), si può guardare il suo ingresso.
Per collegare il componente (pag. 8 e pag. 9)
Il telecomando può attivare alcune funzioni del componente esterno Panasonic selezionato.

1 Accendere il televisore

■ **Eseguendo i collegamenti SCART, come nell'esempio 2 o 3** (pag. 8 e pag. 9)

➡ I segnali di ingresso vengono ricevuti automaticamente quando la riproduzione comincia

● I segnali di ingresso vengono identificati automaticamente dal terminale SCART (8 pin).

● Questa funzione è disponibile anche per il collegamento HDMI (pag. 37).

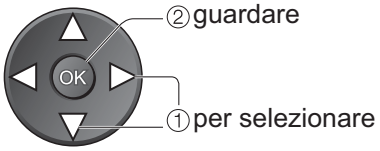
■ **Se la modalità di ingresso non viene selezionata automaticamente**

➡ Procedere con 2 e 3

● Secondo l'impostazione del componente

2 Visualizzare il menu Selezione ingresso

3 Selezionare la modalità di ingresso del componente collegato

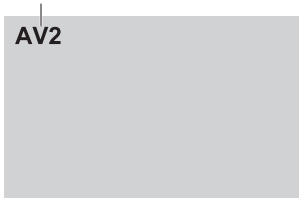


● L'ingresso può anche essere selezionato usando il tasto AV del telecomando o del pannello superiore del televisore.
Premere ripetutamente il tasto finché viene selezionato l'ingresso desiderato.

● Si può etichettare o saltare ciascuna modalità di ingresso
➡ "Nome ingresso" (pag. 30)

4 Guardare

Visualizza il connettore selezionato



■ **Per tornare al televisore**

➡ TV

Note

● Se il componente esterno ha la funzione di regolazione dell'aspetto, regolarla a "16:9".

● Per i dettagli, vedere il manuale del componente o rivolgersi al rivenditore locale.

Il componente Panasonic collegato al televisore può essere fatto funzionare direttamente con il telecomando.

VCR DVD	**Interruttore VCR / DVD∗** Selezionare VCR per far funzionare il videoregistratore o il componente DVD Panasonic Selezionare DVD per far funzionare il componente DVD o Lettore home theatre Panasonic.
	Attesa Per disporre l'unità nella modalità di attesa / accensione
	Lettura Riproduzione delle videocassette / DVD
	Arresto Per arrestare le operazioni
	Riavvolgimento / Salto / Ricerca VCR: Per il riavvolgimento, ripasso (durante la lettura) DVD: Per saltare alla traccia o titolo precedente Premere e tenere premuto per cercare indietro
	Avanti veloce / Salto / Ricerca VCR: Per la ricerca in avanti veloce, accesso (durante la lettura) DVD: Per il salto alla traccia o titolo seguente Premere e tenere premuto per cercare in avanti
	Pausa Per pausare / continuare DVD: Mantenere premuto per la riproduzione al rallentatore
PROGRAMME	**Programma su / giù** Per selezionare i programmi
REC	**Registrazione** Per cominciare la registrazione

∗Impostazione del telecomando per il funzionamento di un videoregistratore, lettore DVD, ecc., Panasonic

① Regolare l'interruttore VCR / DVD sulla posizione appropriata ➡ VCR DVD

② Mantenere premuto ⏻ durante le operazioni seguenti

Immettere il codice appropriato del componente da controllare. Vedere la tabella sotto ➡ Premere ■

Posizione "VCR"

Componente	Codice
Videoregistratore	10 (impostazione predefinita)
DVD	11

Posizione "DVD"

Componente	Codice
DVD	70 (impostazione predefinita)
Lettore home theatre	71

Note

- Confermare il corretto funzionamento dopo il cambiamento del codice.
- I codici tornano ai valori predefiniti quando si cambiano le batterie.
- "DVD" significa lettore DVD, registratore DVD e registratore home theatre.
- Alcune operazioni potrebbero non essere possibili con alcuni modelli di componenti.

Visione del Televideo

La trasmissione Televideo, che include le notizie, i bollettini meteorologici e i sottotitoli, è disponibile se fornita dalle emittenti.

Cos'è la modalità FLOF (FASTEXT)?
Nella modalità FLOF, sulla parte inferiore dello schermo vengono situati quattro diversi soggetti colorati. Infatti l'accesso alla pagina è quasi istantaneo, basta premere il tasto e la pagina appare. Questa funzione permette l'accesso rapido alle informazioni sul soggetto mostrato.

Cos'è la modalità TOP? (nel caso della trasmissione di testo TOP)
TOP è un particolare miglioramento del servizio Televideo standard, che rende la ricerca più facile ed la guida più efficiente.
- Panoramica veloce delle informazioni Televideo disponibili
- Selezione passo passo di facile uso dei particolari soggetti
- Informazioni di stato pagina sulla parte inferiore dello schermo

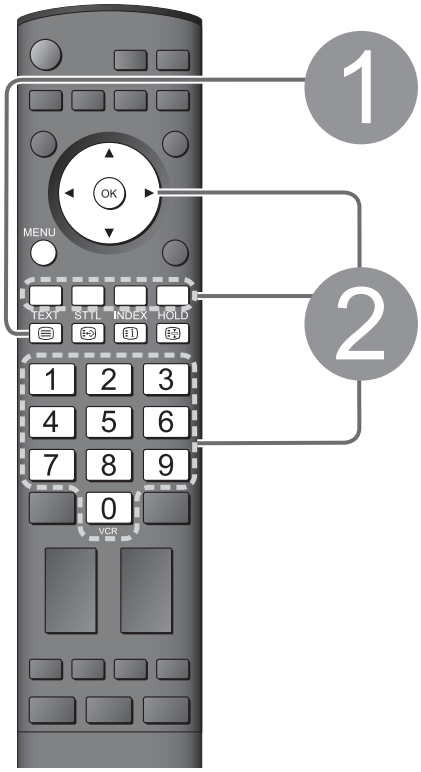
Pagina su / giù disponibile ➡ Rosso Verde

Per la selezione tra i blocchi di soggetti ➡ Blu

Per la selezione del soggetto seguente dentro il blocco dei soggetti ➡ Giallo
(Dopo l'ultimo soggetto, sposta al blocco di soggetti seguente.)

Che cos'è la modalità Normale?
In modalità Normale, quattro numeri di pagina in colori diversi appaiono in basso allo schermo. Ognuno di questi numeri può essere modificato e conservato nella memoria del televisore. ("Memorizzazione delle pagine viste frequentemente", pag. 17)

■ **Per cambiare modalità** ➡ "Televideo" nel Menu funzioni (pag. 21)



1

Selezionare la modalità Televideo

TEXT ● Visualizza l'indice (il contenuto varia secondo le emittenti)

2

Selezionare la pagina

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 o su giù o Rosso Verde Giallo Blu (Corrisponde alla barra dei colori)

Quando viene visualizzata la barra blu

■ **Per regolare il contrasto** ➡ MENU ➡

■ **Per tornare al televisore** ➡ TEXT

■ **Modo comodo di usare il Televideo**

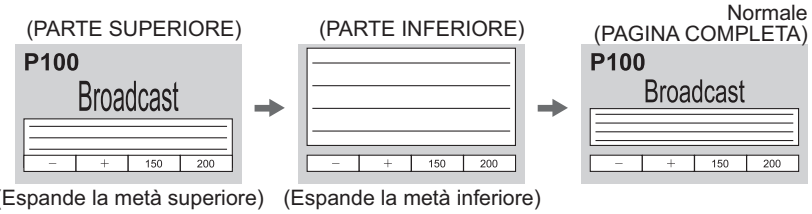
Rivelazione dei dati nascosti

Rivela le parole nascoste, p.es., le risposte dei quiz

MENU ➡ Rosso ● Per nascondere di nuovo ➡ Rosso

Pagina completa / parte superiore / parte inferiore

MENU ➡ Verde



(Espande la metà superiore) (Espande la metà inferiore)

Conserva

Se si desidera mantenere la pagina attuale senza aggiornamento

Arresto o continuazione dell'aggiornamento automatico

HOLD

■ **Per continuare** ➡ HOLD

Indice

Ritorno alla pagina indice principale

INDEX

Richiamo delle pagine preferite

(Modalità analogica soltanto)

STTL

- Per richiamare la pagina memorizzata in "blu".
- L'impostazione della fabbrica è "P103".

Visione in multiple finestre

Per guardare i programmi TV e il Televideo contemporaneamente in due finestre

MENU (Premere due volte) ➡ OK

- Per selezionare l'immagine e televideo On o Off

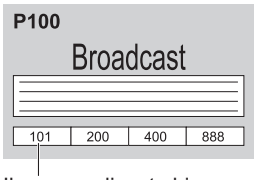
- Le operazioni sono eseguibili soltanto sulla schermata Televideo.

Memorizzazione delle pagine viste frequentemente

Memorizzazione delle pagine viste frequentemente nella barra di colore

(Modalità Normale soltanto)

Come la pagina viene visualizzata ➡ Corrispondente al pulsante del colore ➡ OK mantenere premuto



Il numero diventa bianco.

■ **Per cambiare le pagine memorizzate**

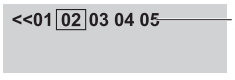
Tasto colorato che si desidera cambiare ➡ Immettere il numero della nuova pagina

➡ OK mantenere premuto

Visione delle sottopagine

Visione della sottopagina (soltanto quando il Televideo ha più di una pagina)

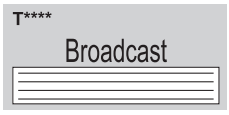
OK



Appare sull'angolo superiore sinistro dello schermo

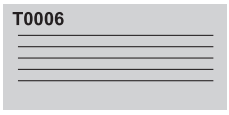
■ **Per vedere una sottopagina specifica**

MENU ➡ Blu ➡



Impostare un numero di 4 cifre esempio: P6

0 0 0 6 ➡



- Sottopagine:
  Il numero di sottopagine varia secondo le emittenti (fino a 79 pagine).
  La ricerca potrebbe richiedere qualche tempo, durante il quale si possono guardare i programmi TV.

Visione dei programmi TV in attesa dell'aggiornamento

Visione delle immagini TV durante la ricerca di una pagina Televideo

Televideo si aggiorna automaticamente quando diventano disponibili nuove informazioni.

Cambiamento temporaneo allo schermo TV

MENU ➡ Giallo ➡

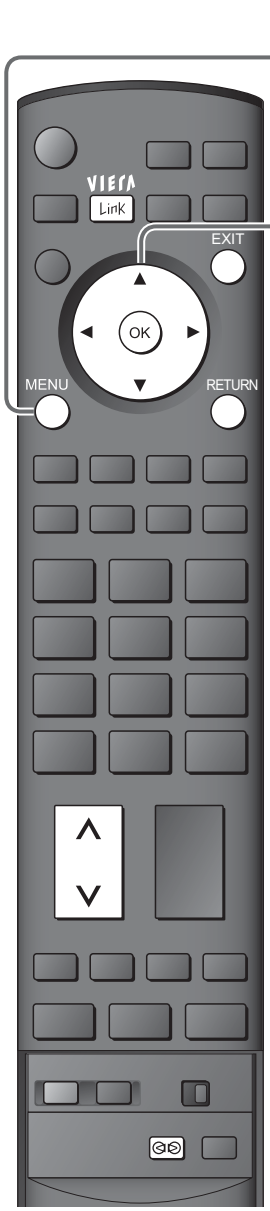
Appare al completamento dell'aggiornamento ➡ Giallo ➡ Visione della pagina aggiornata

(Non si può cambiare il canale.)

- La pagina delle notizie fornisce una funzione che indica l'arrivo delle ultime notizie ("Notizie flash").

Come usare le funzioni dei menu

Vari menu permettono di fare impostazioni per le immagini, il suono e altre funzioni.



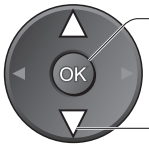
1 Visualizzare i menu

MENU

● Visualizza le funzioni che possono essere impostate (varia secondo il segnale d'ingresso)

2 Selezionare il menu

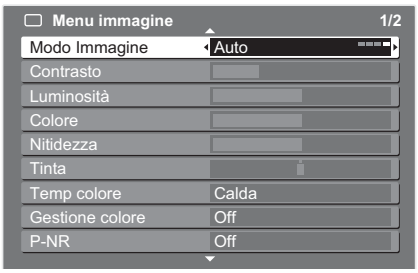
(esempio: Menu immagine)



② per l'accesso

① per selezionare

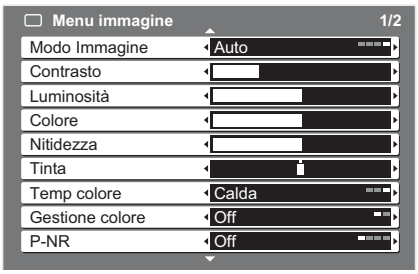
3 Selezionare l'opzione



(esempio: Menu immagine)

per selezionare

4 Regolare o selezionare

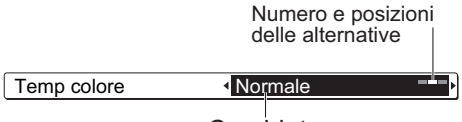


(esempio: Menu immagine)

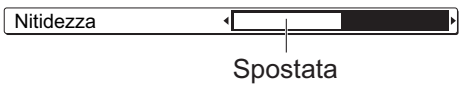
① per cambiare

② per la memorizzazione o l'accesso (Necessario per alcune funzioni)

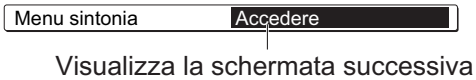
■ Scegliere tra le alternative



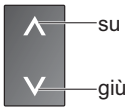
■ Regolare usando la barra di scorrimento



■ Passare alla schermata successiva



■ Per cambiare le pagine dei menu



■ Per tornare in qualsiasi momento alla televisione

EXIT

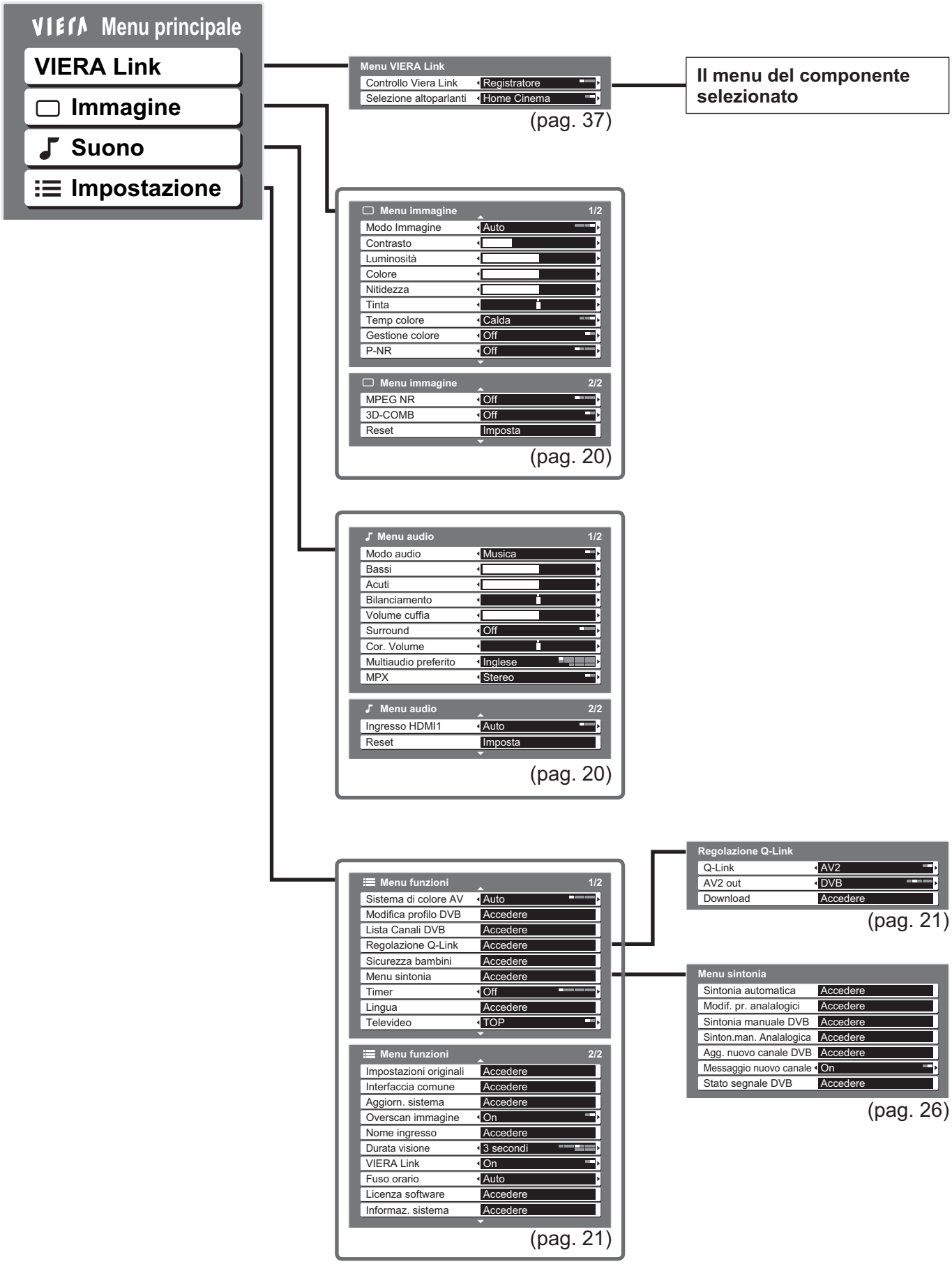
■ Per tornare alla schermata precedente

RETURN

Note

● Per inizializzare tutte le impostazioni
➡ "Impostazioni originali" (pag. 29)

■ Descrizione



● Si possono selezionare soltanto le opzioni disponibili.

Come usare le funzioni dei menu

■ Lista dei menu

Menu	Opzione	Regolazioni / Configurazioni (alternative)
VIERA Link	**Controllo Viera Link**	Controlla il componente Panasonic collegato “Controllo facile con il solo telecomando VIERA” (pag. 37) “Controllo diffusori” (pag. 37) ● Si può anche accedere direttamente al menu VIERA Link usando il tasto VIERA Link del telecomando.
	Selezione altoparlanti	
Immagine	**Modo Immagine**	Modalità immagini di base **(Dinamico / Normale / Cinema / Auto)** ● Impostare per ciascun segnale d’ingresso
	Contrasto, Luminosità, Colore, Nitidezza	Regola il colore, la luminosità, ecc., per ciascuna modalità delle immagini secondo le proprie preferenze
	Tinta	Regola la tinta delle immagini ● Per la ricezione del segnale NTSC soltanto
	Temp colore	Sceglie il bilanciamento del colore dell’intera immagine **(Fredda / Normale / Calda)**
	Gestione colore	Rende automaticamente vividi i colori **(Off / On)** ● Non valido con il segnale PC
	P-NR	Riduzione del disturbo delle immagini Riduce automaticamente i disturbi all’immagine indesiderati **(Off / Normale / Dinamico / Auto)** ● Non valido con HDMI, segnale PC o DVB
	MPEG NR	Automaticamente riduce il rumore dei segnali digitali e lo sfarfallio dei contorni di parti di immagine **(Off / Minimo / Medio / Massimo)**
	3D-COMB	Rende automaticamente più vividi i fermi immagine e le immagini al rallentatore **(Off / On)** ● Per la ricezione del segnale PAL o NTSC soltanto ● Non valido con i segnali RGB, S-Video, component, PC, HDMI e le schede SD
	Reset	Premere il tasto OK per ripristinare le impostazioni predefinite della modalità Immagine attuale
Suono	**Modo audio**	Modalità di base del suono **(Musica / Parlato)**
	Bassi	Regola il livello d’uscita dei bassi profondi
	Acuti	Regola il livello d’uscita del suono di tonalità alta, stridulo
	Bilanciamento	Regola il livello del volume dei diffusori destro e sinistro
	Volume cuffia	Regola il volume della cuffia
	Surround	Impostazioni del suono Surround **(Off / On)** Fornisce un miglioramento dinamico per simulace gli effetti spaziali ● La selezione è possibile anche con il tasto Surround del telecomando (pag. 7)
	Cor. Volume	Regola il volume dei canali individuali o la modalità di ingresso
	Multiaudio preferito	Selezionare la lingua desiderata per il multiaudio DVB (le alternative variano secondo l’emittente)
	MPX	Seleziona stereo / mono **(Mono / Stereo)** ● Normalmente: Stereo ● Non si può ricevere il segnale stereo: Mono ● M1 / M2: Disponibile mentre viene trasmesso il segnale monofonico ● Modalità analogica soltanto
	Ingresso HDMI1	Selezionare secondo il segnale di ingresso **(Auto / Digitale / Analogico)** (pag. 35) Auto : Rilevamento automatico della sorgente del suono digitale o analogica Digitale : Connessione cavo HDMI Analogico: Connessione cavo adattatore HDMI-DVI ● Modalità di ingresso HDMI soltanto ● Il terminale HDMI2 è soltanto per il segnale digitale ● Nessuna impostazione per HDMI2 disponibile
	Reset	Premere il tasto OK per ripristinare le impostazioni predefinite della modalità Audio attuale

■ Lista dei menu

Menu	Opzione		Regolazioni / Configurazioni (alternative)
Impostazione	**Sistema di colore AV**		Seleziona il sistema di colore opzionale in base ai segnali video nella modalità AV **(Auto / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)**
	Modifica profilo DVB		Crea una lista dei programmi preferiti (pag. 25)
	Lista Canali DVB		Salta i canali DVB indesiderati (pag. 25)
	Regolazione Q-Link	**Q-Link**	Seleziona quale terminale AV usare per la comunicazione dei dati tra questo televisore e un componente di registrazione compatibile **(AV1 / AV2)** (pag. 34)
		AV1 / AV2 out	Sceglie il segnale da trasmettere dal televisore a Q-Link **(Analogico / DVB / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor)** ● Monitor: Immagine visualizzata sullo schermo ● L'uscita dei segnali component, PC e HDMI non è possibile
		Download	Scarica le informazioni dei canali analogici nel componente compatibile Q-Link collegato al televisore
	Sicurezza bambini		Blocca un canale di programma per impedirne l'accesso (pag. 25)
	Menu sintonia	**Sintonia automatica**	Sintonizza automaticamente i canali ricevuti localmente (pag. 27)
		Modif. pr. analalogici	Modifica i canali analogici (pag. 27)
		Sintonia manuale DVB	Imposta manualmente i canali DVB (pag. 28)
		Sinton.man. Analalogica	Imposta manualmente i canali analogici (pag. 28)
		Agg. nuovo canale DVB	Aggiunge nuovi servizi DVB (pag. 28)
		Messaggio nuovo canale	Seleziona se avvisare con un messaggio quando viene trovato un nuovo servizio DVB (pag. 28)
		Stato segnale DVB	Controlla la condizione del segnale DVB (pag. 28)
	Timer		Imposta il tempo di spegnimento automatico dell'unità. **(Off / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minuti)**
	Lingua	**Lingua OSD**	Cambia la lingua delle indicazioni sullo schermo
		Lingua Televideo	Seleziona la lingua del Televideo **(Ovest / Est1 / Est2)** ● Ovest: Inglese, francese, tedesco, greco, italiano, spagnolo, svedese, turco ● Est1: Ceco, inglese, estone, lettone, rumeno, russo, ucraino ● Est2: Ceco, ungherese, lettone, polacco, rumeno
		Sottotit. preferiti	Selezionare la lingua desiderata dei sottotitoli DVB (secondo l'emittente) ● Per visualizzare i sottotitoli ➡ pag. 12
	Televideo		Modalità di visualizzazione Televideo **(TOP (FLOF) / Normale)** (pag. 16)
	Impostazioni originali		Ripristina tutte le impostazioni, per esempio, quando si cambia casa (pag. 29)
	Interfaccia comune		Per guardare la pay-TV (pag. 23)
	Aggiorn. sistema		Scarica nuovi software nel televisore (pag. 23)
	Overscan immagine		Seleziona l'area dello schermo che visualizza l'immagine **(Off / On)** On: Ingrandisce l'immagine per nascondere il bordo dell'immagine. Off: Visualizza l'immagine nelle dimensioni originali. ● Posizionare su "On" se sul bordo dello schermo viene generato disturbo. ● Questa funzione è disponibile quando il rapporto di aspetto è impostato Auto o 16:9. ● Segnale 1080i o 1080p soltanto
	Nome ingresso		Etichetta o salta ciascun terminale di ingresso (pag. 30)
	Durata visione		Imposta per quanto tempo la barra informazioni (pag. 13) rimane sullo schermo ● Da 0 (nessuna visualizzazione) a 10 secondi, in incrementi di 1 secondo
	VIERA Link		Imposta le funzioni VIERA Link **(Off / On)** (pag. 36)
	Fuso orario		Regolare i dati di tempo (pag. 23)
	Licenza software		Visualizza le informazioni della licenza del software
	Informaz. sistema		Visualizza le informazioni di sistema di questo televisore

● Mentre si usa il PC o una scheda SD, viene visualizzato un menu diverso (pagine 31 e 33)
● Si possono selezionare soltanto le opzioni disponibili.

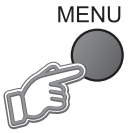
Impostazioni DVB (modalità DVB)

Le impostazioni DVB permettono l'accesso a varie caratteristiche avanzate.

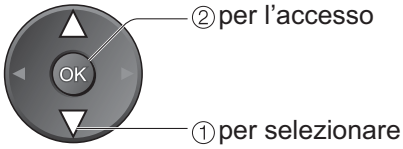
1 Se nella modalità analogica

Selezionare DVB

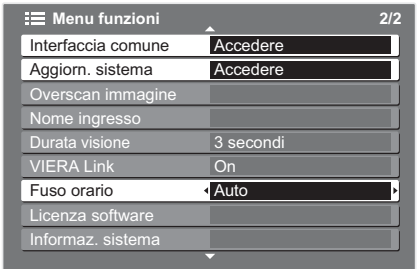
2 **Visualizzare i menu**

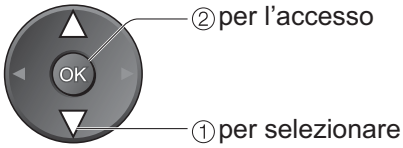


3 **Selezionare "Impostazione"**



4 **Selezionare "Interfaccia comune", "Aggiorn. sistema" o "Fuso orario"**





5 **Impostare**

■ **Per tornare al televisore**

EXIT

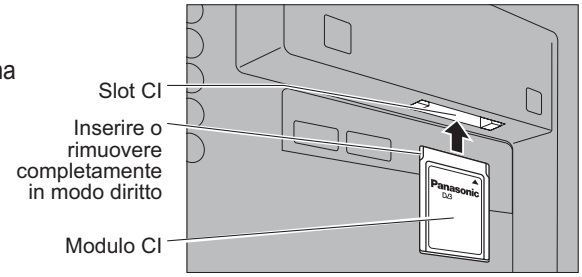
Pay-TV

Interfaccia comune

Il menu Modulo di interfaccia comune permette l'accesso al software contenuto nei Moduli di interfaccia comune (CI).
Questo apparecchio funziona solo con moduli Pay TV conformi allo standard CI.

Precauzioni

- Disattivare sempre l'interruttore di accensione / spegnimento principale prima di inserire o di rimuovere il modulo CI.
- Se la scheda di visione e il lettore di schede formano un unico set, inserire prima il lettore di schede e inserire poi la scheda di visione nel lettore di schede.
- Non inserire il modulo capovolto.

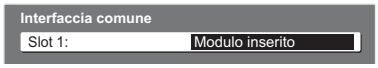


Parte posteriore del televisore

① Inserire il modulo CI (opzionale)

- Ciò che appare sullo schermo dipende dal contenuto del modulo CI selezionato.
- Normalmente, i servizi pay-TV appaiono senza ② e ③.
  Se i servizi pay-TV non appaiono, eseguire ② e ③.
- Per ulteriori dettagli, vedere il manuale del modulo CI o controllare la trasmittente.

② Accedere al "Interfaccia comune"



OK — per l'accesso

③ Seguire le istruzioni sullo schermo

esempio: selezionare, andare ➡ OK ◀▶▼▲ ➡

Caratteri colorati ➡ Rosso Verde Giallo Blu

- La guida alle operazioni sullo schermo potrebbe non corrispondere ai tasti del telecomando.

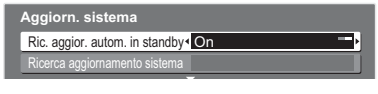
Aggiornamento del software TV

Aggiorn. sistema

Scaricare il nuovo software nel televisore.
● Per i dettagli (pag. 41)

Se si esegue "Aggiorn. sistema", il software viene aggiornato (le funzioni del televisore potrebbero cambiare). Se non si desidera ciò, disattivare "Ric. aggior. autom. in standby".

Selezionare "Ric. aggior. autom. in standby" e selezionare poi "On" o "Off"



② impostare
① per selezionare

- On: Esegue automaticamente una ricerca in standby e scarica un aggiornamento, se disponibile.

■ Per aggiornare immediatamente

Selezionare "Ricerca aggiornamento sistema"

② per l'accesso
① per selezionare

➡ Cerca un aggiornamento (per diversi minuti) e visualizza un messaggio corrispondente se c'è

➡ Scaricamento OK

- Lo scaricamento potrebbe richiedere 20 minuti.

Regolazione automatica dei dati orari

Fuso orario

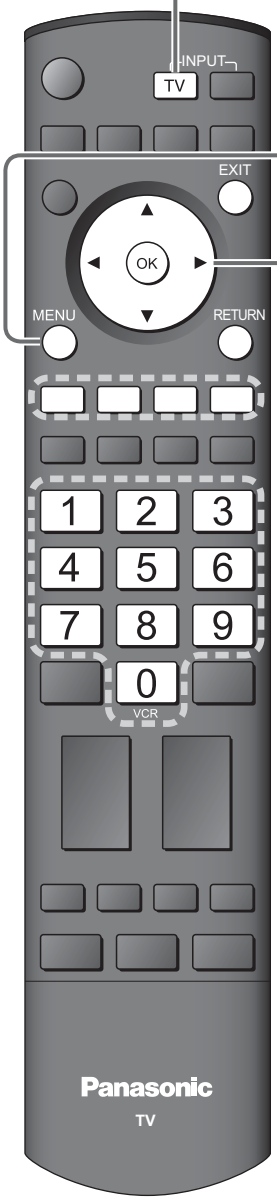
Impostare l'ora

② impostare
① per selezionare

Auto : I dati orari vengono regolati automaticamente secondo l'area locale.
Altri : I dati orari vengono corretti secondo l'ora di Greenwich.

Modifica dei canali

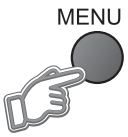
Si può creare la lista dei propri canali preferiti, saltare i canali indesiderati e controllare l'udienza dei canali.



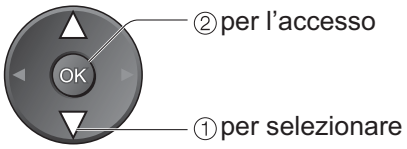
1 Selezionare DVB o Analogico

- "Modifica profilo DVB" e "Lista Canali DVB" sono disponibili in modalità DVB soltanto.

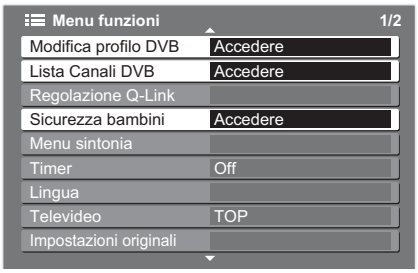
2 Visualizzare i menu

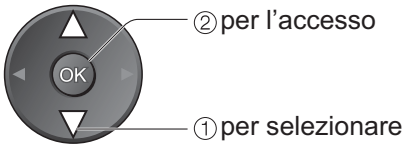


3 Selezionare "Impostazione"



4 Selezionare "Modifica profilo DVB", "Lista Canali DVB" o "Sicurezza bambini"





5 Impostare

■ **Per tornare al televisore**

EXIT

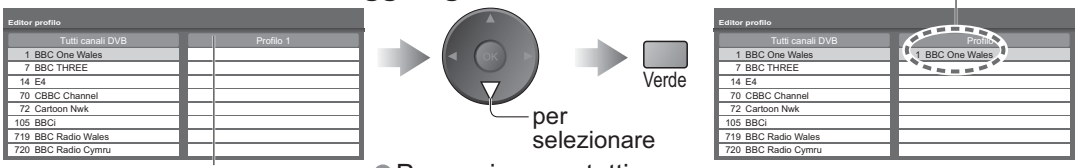
Lista dei canali preferiti

Modifica profilo DVB

(Modalità DVB)

Creare la propria lista dei canali preferiti (Profilo) delle varie trasmittenti (fino a 4: da Profilo 1 a Profilo 4).
La lista viene visualizzata nella banda delle informazioni (pag. 13) a cui si può facilmente accedere.

① Selezionare un canale e aggiungerlo alla lista



Per visualizzare un altro Profilo ➡ Blu

● Per aggiungere tutti i canali alla lista ➡ Giallo

■ Per modificare Profilo

Selezionare il campo del profilo da modificare e:

● Per nominare il profilo ➡ Rosso ➡ Selezionare il carattere ➡ OK ➡ RETURN

● Per spostare il canale ➡ Verde ➡ Selezionare la nuova posizione ➡ Confermare Verde ➡ OK

● Per cancellare il canale ➡ Giallo

● Per cancellare tutti i canali ➡ Blu

② Per memorizzare

OK

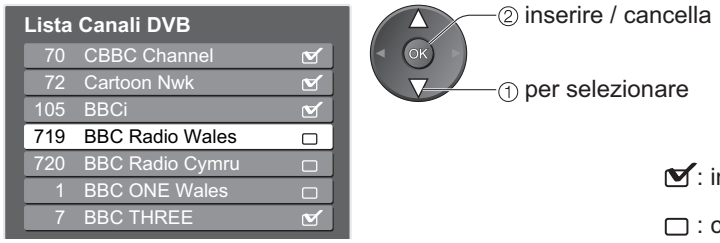
Salto dei canali indesiderati

Lista Canali DVB

(Modalità DVB)

Si possono nascondere i servizi indesiderati. I servizi eliminati non possono essere visualizzati, eccetto in questa funzione.
Usare questa funzione per saltare i servizi indesiderati.

Selezionare un servizio e nasconderlo / visualizzarlo



☑: inserire

☐: cancella (salta)

Controllo dell'udienza dei canali

Sicurezza bambini

Si possono bloccare specifici canali per controllare chi li guarda.
(Quando si seleziona un canale, appare un messaggio; il canale può essere guardato impostando il numero PIN.)

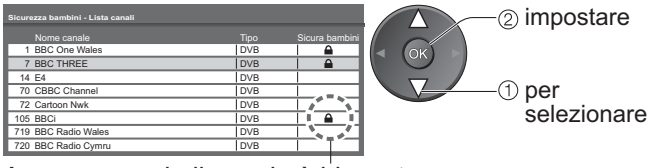
① Impostare un numero PIN (4 cifre)

● Impostare due volte il numero PIN alla prima impostazione.

● Prendere nota del numero PIN nel caso che venga dimenticato.

② Selezionare "Lista canali"

③ Selezionare il canale da bloccare



Appare quando il canale è bloccato

● Per cancellare
➡ Selezionare il canale bloccato
➡ OK

● Per bloccare tutti i canali ➡ Giallo

● Per cancellare il blocco di tutti i canali ➡ Blu

■ Per cambiare il numero PIN

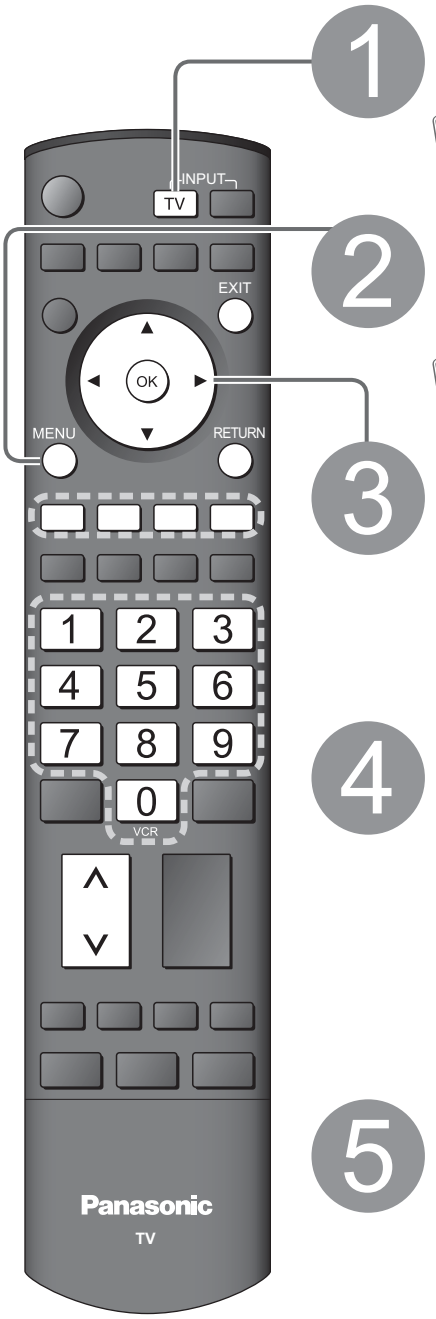
Selezionare "Cambia il PIN" in ② e impostare due volte il nuovo numero PIN.

Note

● L'impostazione di "Impostazioni originali" (pag. 29) cancella il numero PIN e tutte le impostazioni.

Sintonia dei canali

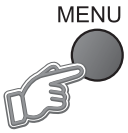
Si possono risintonizzare tutti i canali TV quando si cambia casa o si cercano nuovi servizi che hanno cominciato recentemente ad essere trasmessi.



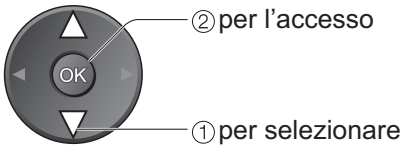
1 Selezionare DVB o Analogico

- “Sintonia manuale DVB”, “Agg. nuovo canale DVB”, “Messaggio nuovo canale” e “Stato segnale DVB” sono disponibili soltanto in modalità DVB.
- “Modif. pr. analalogici” e “Sinton. man. analalogica” sono disponibili soltanto in modalità analogica.

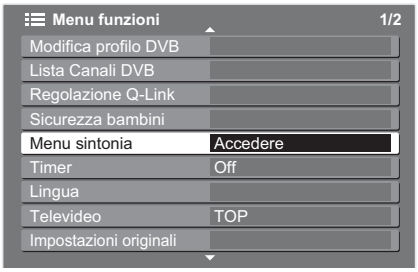
2 Visualizzare i menu

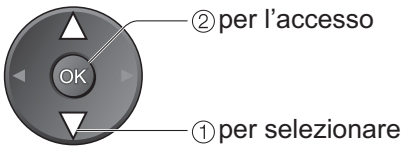


3 Selezionare “Impostazione”

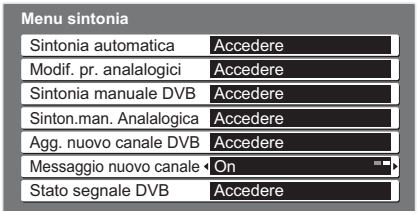


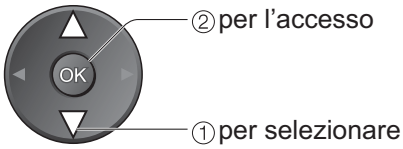
4 Selezionare “Menu sintonia”





5 Selezionare la funzione





6 Impostare

■ **Per tornare al televisore**

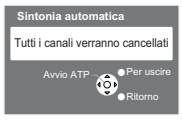
EXIT

Impostazione automatica canali DVB e analogici

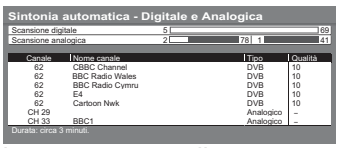
Sintonia automatica

Imposta automaticamente i canali DVB e analogici ricevuti localmente.
Se è stato impostato il numero PIN di blocco bambini (pag. 25), esso deve essere immesso.

Avviare l'impostazione automatica

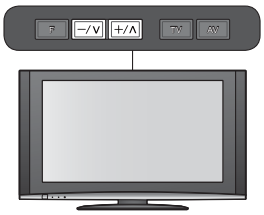


Le impostazioni vengono eseguite automaticamente



- Tutte le impostazioni precedenti vengono cancellate.
- Le impostazioni analogiche vengono scaricate in un componente compatibile Q-Link collegato al televisore.
- Al completamento dell'operazione, appare la trasmissione digitale del numero di programma "1". Se non vengono trovati servizi DVB, appare la trasmissione analogica.
- Se la sintonia non è stata completata ➡ "Sintonia manuale DVB", "Sinton.man. Analalogica"

Per Sintonia automatica, usando i tasti sulla parte superiore del televisore



① Premere ripetutamente finché appare "Sintonia automatica"
F
② Accedere a "Sintonia automatica"
TV
③ Avviare la "Sintonia automatica"
TV

■ **Per tornare al televisore** ➡ F

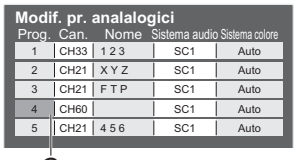
Modifica dei canali analogici

Modif. pr. analalogici

■ Cancella
■ Aggiungi
■ Sposta
■ Cambia nome
■ Cambia sistema audio
■ Cambia sistema audio

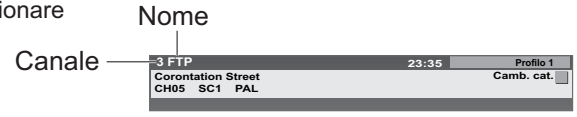
Modifica delle impostazioni delle posizioni dei programmi analogici

① **Selezionare il canale da modificare**


Modif. pr. analalogici
Prog. Can. Nome Sistema audio Sistema colore
1 CH33 1 2 3 SC1 Auto
2 CH21 X Y Z SC1 Auto
3 CH21 F T P SC1 Auto
4 CH60 SC1 Auto
5 CH21 4 5 6 SC1 Auto
Cursore

per selezionare

- Per cambiare il numero del canale ➡ "Sinton.man. Analalogica" (pag. 28)



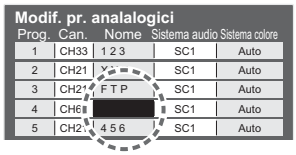
② **Per modificare**

■ **Per cancellare** ➡ Rosso
➡ Dopo la conferma, premere Rosso

■ **Per aggiungere** ➡ Verde
➡ Dopo la conferma, premere Verde

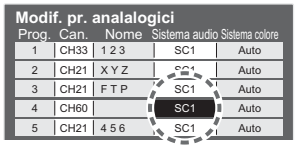
■ **Per spostare** ➡ Giallo
➡ Selezionare la nuova posizione ➡ Giallo

■ **Per cambiare il nome dell'emittente visualizzato quando si selezionano i canali**


Modif. pr. analalogici
Prog. Can. Nome Sistema audio Sistema colore
1 CH33 1 2 3 SC1 Auto
2 CH21 SC1 Auto
3 CH21 F T P SC1 Auto
4 CH6 SC1 Auto
5 CH2 4 5 6 SC1 Auto

Selezionare il campo "Nome"
Rosso
Selezionare la modalità "Input utente"
Selezionare il carattere
OK
Impostare (Massimo: cinque caratteri)
RETURN
Per memorizzare

■ **Per cambiare il sistema audio basato sui segnali**

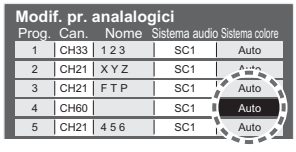

Modif. pr. analalogici
Prog. Can. Nome Sistema audio Sistema colore
1 CH33 1 2 3 SC1 Auto
2 CH21 X Y Z SC1 Auto
3 CH21 F T P SC1 Auto
4 CH60 SC1 Auto
5 CH21 4 5 6 SC1 Auto

Selezionare il campo "Sistema audio"
Selezionare il sistema audio

SC1 :	PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2 :	PAL I
SC3 :	PAL D, K / SECAM D, K
F :	SECAM L / L'

■ **Per cambiare il sistema di colore in base al segnale**

- Normalmente, selezionare "Auto"


Modif. pr. analalogici
Prog. Can. Nome Sistema audio Sistema colore
1 CH33 1 2 3 SC1 Auto
2 CH21 X Y Z SC1 Auto
3 CH21 F T P SC1 Auto
4 CH60 SC1 Auto
5 CH21 4 5 6 SC1 Auto

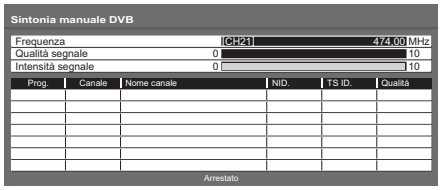
Selezionare il campo "Sistema colore"
Selezionare il sistema di colore

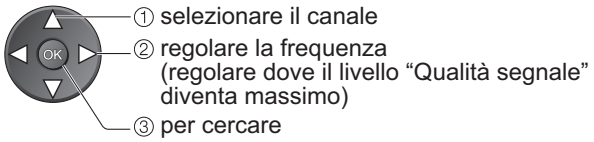
Sintonia dei canali

Impostazione manuale canali DVB

Sintonia manuale DVB

Per l'impostazione dei canali DVB, usare normalmente "Sintonia automatica" o "Agg. nuovo canale DVB". Usare questa funzione se la sintonia non è stata completata.




OK
① selezionare il canale
② regolare la frequenza (regolare dove il livello "Qualità segnale" diventa massimo)
③ per cercare

- Tutti i servizi trovati vengono automaticamente aggiunti alla Lista dei servizi DVB (pag. 25).

Impostazione manuale canali analogici

Sinton.man. Analalogica

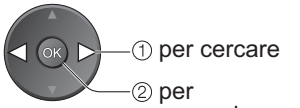
■ **Sintonia fine**
Serve a regolare finemente la sintonia di un canale individuale (disturbata dalle condizioni atmosferiche, ecc.)

■ **Sintonia manuale**
Imposta manualmente i canali analogici dopo la Sintonia automatica.
Se il videoregistratore è collegato soltanto con il cavo RF, selezionare il numero del programma "0".

Selezionare la posizione di programma

Selezionare il canale

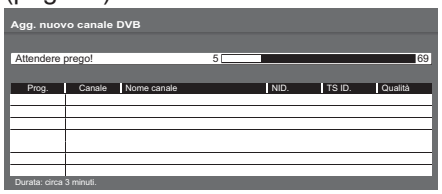
Cercare e memorizzare

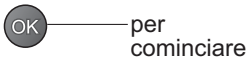


Aggiunta automatica canali DVB

Agg. nuovo canale DVB

Tutti i nuovi servizi trovati vengono automaticamente aggiunti alla Lista dei servizi DVB (pag. 25).



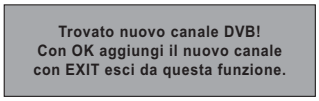


- Il nuovo servizio viene aggiunto con le impostazioni correnti salvate così come sono.

Visualizzazione di un messaggio di notifica

Messaggio nuovo canale

Seleziona se mostrare un messaggio di avviso quando viene trovato un nuovo servizio DVB. **(Off / On)**

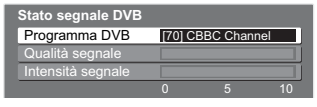


Controllo segnale DVB

Stato segnale DVB

Seleziona un canale e controlla lo stato del segnale DVB.
Usare per regolare la direzione dell'antenna.

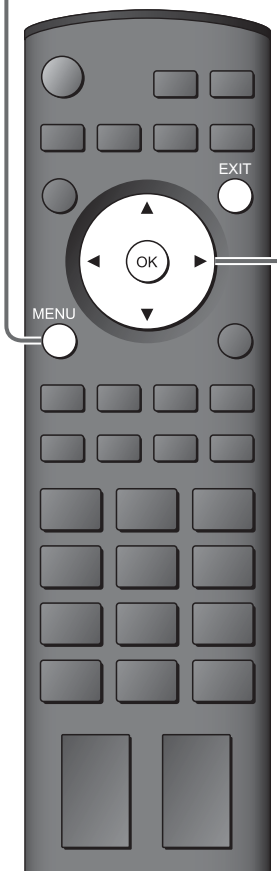
- Per cambiare il programma mentre appare il menu ➡



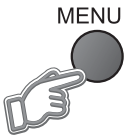
Qualità segnale:
- Barra verde ➡ Buona
- Barra gialla ➡ Scarsa
- Barra rossa ➡ Cattiva (Controllare l'antenna)

Ripristino delle impostazioni

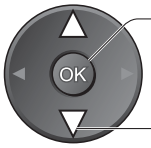
Ripristina le condizioni originali del televisore, e cioè nessun canale è sintonizzato.
Tutte le impostazioni (canali, immagini, qualità del suono, ecc.) vengono annullate.



1 Visualizzare i menu



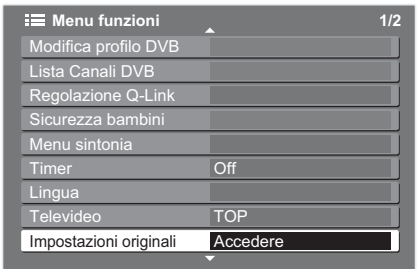
2 Selezionare “Impostazione”

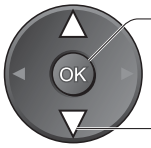


②per l’accesso

①per selezionare

3 Selezionare “Impostazioni originali”





②per l’accesso

①per selezionare

■ **Per tornare al televisore**

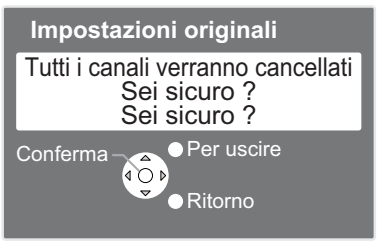
➡ EXIT

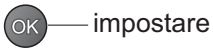
4 Impostare

Ripristino delle impostazioni

Impostazioni originali

① **Controllare il messaggio e inizializzare**





② **Seguire le istruzioni sullo schermo**

- La “Impostazione automatica” comincia automaticamente (pag. 10)

■ **Per risintonizzare soltanto i canali TV, per esempio, dopo aver cambiato casa**

➡ “Sintonia automatica” (pag. 27)

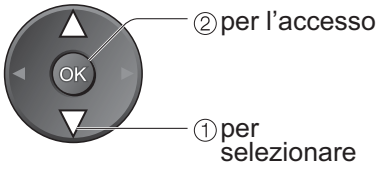
Etichette d’ingresso

Per la facile identificazione e selezione della modalità di ingresso, si può etichettare ciascun terminale di ingresso o saltare i terminali non collegati ad alcun componente.
(Per selezionare la modalità di ingresso, ➡ pag. 14)

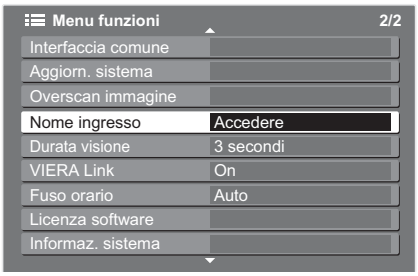
1 Visualizzare i menu

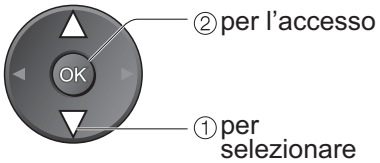
MENU

2 Selezionare “Impostazione”

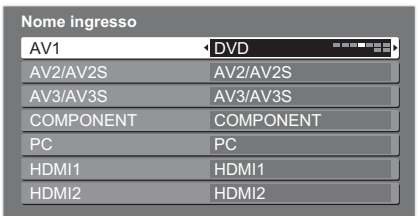


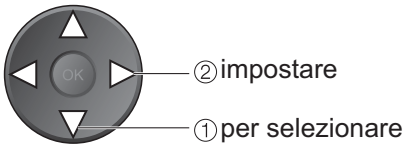
3 Selezionare “Nome ingresso”





4 Selezionare un terminale di ingresso e impostare





Le etichette impostate vengono visualizzate nel menu “Selezione ingresso” (pag. 14) o barra.
● Se si seleziona “Salta”, la modalità non può essere selezionata.

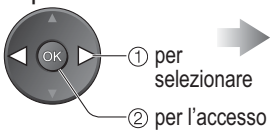
■ Per tornare al televisore

➡ EXIT

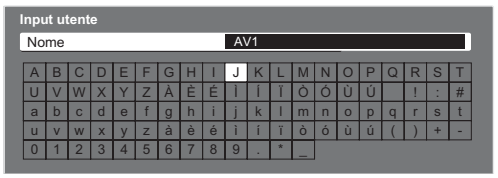
■ Input utente

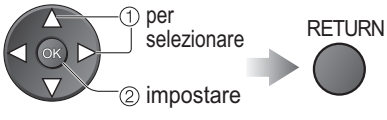
Si può nominare liberamente ciascun terminale di ingresso.

Selezionare “Input utente”



Impostare i caratteri

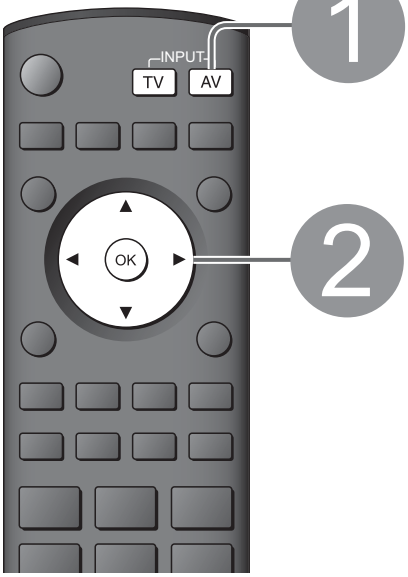




(Massimo: dieci caratteri)

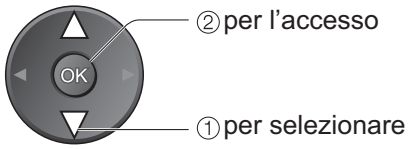
Visualizzazione dello schermo PC sul televisore

Lo schermo del PC collegato all'unità può essere visualizzato sul televisore.
Si può anche ascoltare il suono del PC con il cavo audio collegato. Per collegare il PC (pag. 38)



Selezionare l'ingresso esterno

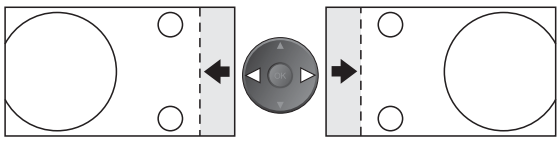
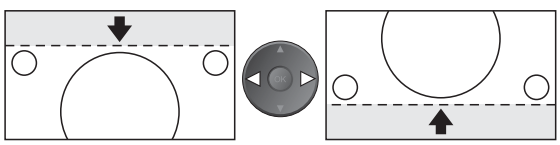
Selezionare "PC"



- Segnali corrispondenti (pag. 43)
- Se "Freq-O." o "Freq-V." viene visualizzato in rosso, i segnali potrebbero non essere supportati.

■ **Per tornare al televisore**
➡ TV

■ **Impostazione del menu PC** (cambiata come desiderato)
- Per fare impostazioni ➡ "Come usare le funzioni dei menu" da 1 a 4 (pag. 18)

Menu	Opzione		Regolazioni / Configurazioni (opzionali)
Immagine	Impostazioni PC avanzate	Guadagno del rosso	Regola il bilanciamento del bianco per le aree rosso
		Guadagno del verde	Regola il bilanciamento del bianco per le aree verdi
		Guadagno del blu	Regola il bilanciamento del bianco per le aree blu
		Gamma	**(2.0 / 2.2 / 2.5)**
Impostazione	PC setup	Risoluzione	Cambia alla visione ampia. ● VGA (640 × 480 pixel), WVGA (852 × 480 pixel), XGA (1.024 × 768 pixel), WXGA (1.366 × 768 pixel) ● Le opzioni cambiano secondo i segnali
		CLOCK	Impostare al livello minimo se si verificano disturbi.
		Pos-H	Regolare la posizione orizzontale 
		Pos-V	Regolare la posizione verticale 
		Fase clock	Elimina il flicker e la distorsione ● Regolare dopo aver regolato l'orologio. ● Impostare al livello minimo se si verificano disturbi.
		Sinc	Sceglie un altro segnale sincrono se le immagini sono distorte **(H & V / On G)** ● H & V : con i segnali orizzontali e verticali dal PC On G : con il segnale verde dal PC (se disponibile)

● Altre opzioni ➡ pag. 20 e pag. 21

Visione delle schede (fotografie)

Vengono visualizzate le immagini fisse registrate con la fotocamera digitale.

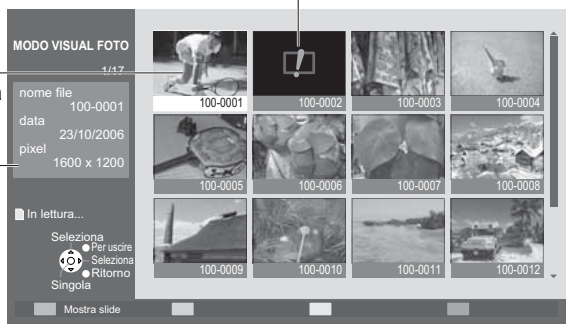
1 Inserire la scheda SD

- Viene visualizzato il messaggio di avvertimento per il segnale di uscita.

2 Selezionare la modalità SD (MODO VISUAL FOTO)

3 Selezionare la fotografia da guardare

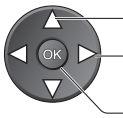
Visualizzazione errore (immagini non caricabili, ecc.)



Fotografia selezionata

Vengono visualizzate le informazioni della fotografia selezionata

(Schermata miniature)



① per selezionare

② guardare

■ Mostra slide

➡ Rosso

- Per i dettagli (pag. 33)

4 Guardare

■ Per visualizzare la guida alle operazioni ➡ i o OPTION

Guida alle operazioni

Visualizzate una alla volta

Alla fotografia precedente

Ruotare di 90° (senso orario)

Alla fotografia successiva

Ruotare di 90° (senso antiorario)

- Per tornare alla schermata delle miniature

RETURN ➡

■ Per tornare al televisore

EXIT o SD CARD ➡

Precauzioni

- Durante il funzionamento, dai terminali di uscita del monitor non escono segnali.
- "data" indica la data della registrazione effettuata con la fotocamera digitale. Se le registrazioni vengono effettuate senza il segnale della data, viene indicato "**/**/****".

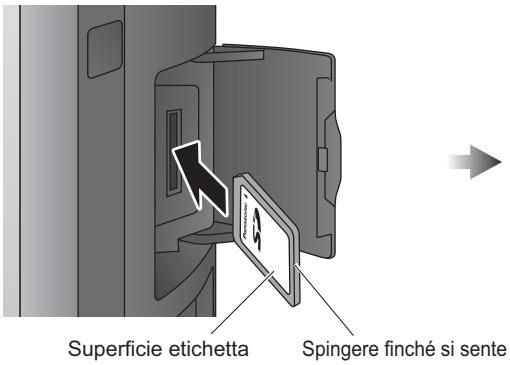
Precauzioni per l'utilizzo delle schede

- Non rimuovere la scheda mentre l'unità esegue l'accesso ai dati (ciò può danneggiare la scheda o l'unità.)
- Non toccare i contatti sulla parte posteriore della scheda.
- Non sottoporre la scheda a grandi pressioni o colpi.
- Inserire la scheda nella direzione corretta (altrimenti si potrebbe danneggiare la scheda).
- L'interferenza elettrica, l'elettricità statica o l'utilizzo sbagliato potrebbero danneggiare i dati o la scheda.
- Fare il backup dei dati registrati a intervalli regolari, contro l'eventualità di un deterioramento o danneggiamento dei dati, oppure di un funzionamento erratico dell'unità. (Panasonic non si assume alcuna responsabilità per il deterioramento o danneggiamento dei dati registrati.)

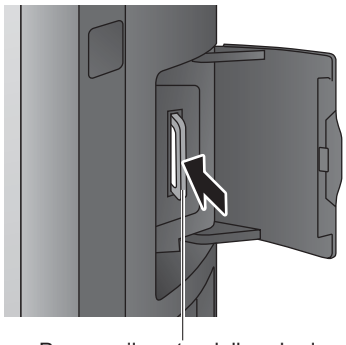
Scheda SD

● Per i dettagli sulle schede SD (pag. 42)

■ Per inserire



■ Per rimuovere



Mostra slide

■ Cominciare la visione slide (operare al passo 3 o 4)

① Selezionare la fotografia da guardare per prima

② Cominciare la visione slide

● Per arrestare mentre in corso ➡ OK

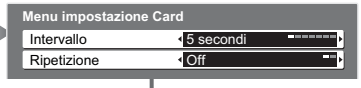
■ Impostazioni per la visione slide (operare al passo 3 o 4)

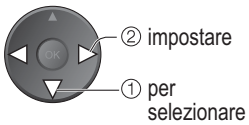
① Visualizzare il menu

MENU

② Selezionare “Menu impostazione Card”

③ Selezionare le funzioni e accedere





● “Menu immagine” (pag. 20)

Menu	Opzione	Regolazioni / Configurazioni (alternative)
Menu impostazione Card	**Intervallo**	Selezionare l’intervallo di visione slide **(5 / 10 / 15 / 30 / 60 / 90 / 120 Secondi)**
	Ripetizione	Ripetizione della visione slide **(Off / On)**

Messaggi sullo schermo

Messaggio	Significato / Azione
La card SD è inserita?	● Inserire un scheda SD.
File non valido	● La scheda non ha dati.
File illegibile	● Il file è corrotto o illeggibile. ● L’unità non supporta il formato. (Per i formati e dati utilizzabili, vedere a pag. 42.)

Funzioni Q-Link

Q-Link collega il televisore e il videoregistratore / registratore DVD, permettendo la facile registrazione e riproduzione.

■ **Condizione**

- Usare videoregistratori / registratori DVD con i logo seguenti: “Q-Link”, “NEXTVIEWLINK”, “DATA LOGIC”, “Easy Link”, “Megalogic” o “SMARTLINK”.
- Collegare il componente al terminale AV1 o AV2 di questa unità mediante un cavo SCART “completamente allacciato”. (pag. 38)
- Impostazione del terminale Q-Link nel menu funzioni (Q-Link, AV1 / 2 out) (pag. 21)

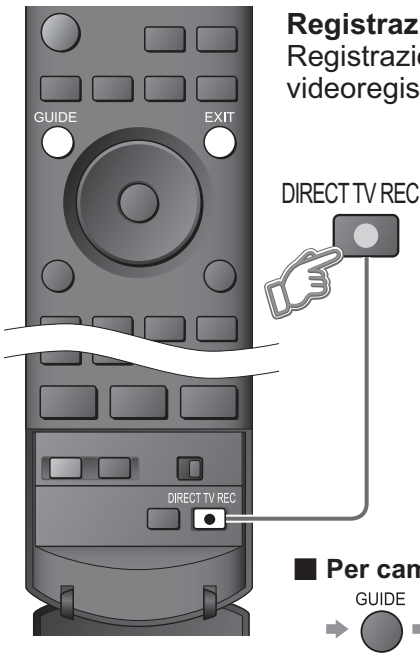
■ **Scaricare le impostazioni dei canali**

- Eseguire l’impostazione automatica. (pag. 27)
  Se si usa questa unità per la prima volta, vedere “Impostazione automatica”. (pag. 10)
- Eseguire lo scaricamento nel componente. (pag. 21)

■ **Caratteristiche disponibili**

Alcuni componenti di registrazione non sono utilizzabili. Leggere i manuali dei componenti usati.

Ciò che si vede è ciò che si registra



Registrazione TV diretta:
Registrazione immediata del programma attuale con il videoregistratore / registratore DVD.

- Quando si esegue la registrazione TV diretta, il componente di registrazione si accende automaticamente se è nella modalità di attesa.
- Il componente di registrazione registra dal proprio sintonizzatore. Durante la registrazione si può spegnere il televisore (Trasmittenti analogiche soltanto).
- Se si spegne il televisore durante la registrazione di una sorgente AV, la registrazione si interrompe.
- Quando si esegue la registrazione TV diretta mentre si guarda un canale DVB, la posizione di programma DVB è bloccata e non si può selezionare un altro canale DVB. Si possono però guardare i canali analogici.

■ **Per cambiare il canale DVB, arrestare la registrazione**

Informazione / Messaggio

Viene visualizzato l’informazione di registrazione o un messaggio se la registrazione non è possibile. (Con alcuni componenti, soltanto se il numero del programma è “0” o “AV mode”.)

Connessione di accensione e lettura facile

Quando il videoregistratore o il registratore DVD comincia la riproduzione o viene attivato il menu di navigazione diretta / funzioni, il televisore si accende e la modalità di ingresso cambia automaticamente in modo da permettere di vedere il contenuto. (Soltanto se il televisore è nella modalità di attesa.)

Connessione di spegnimento

Quando si dispone il televisore nella modalità di attesa, anche il componente di registrazione si dispone automaticamente nella modalità di attesa. (Soltanto se la videocassetta o il DVD non sono attivi.)

- "DATA LOGIC" (trademark di Metz Corporation)
- "Easy Link" (trademark di Philips Corporation)

Leggere anche i manuali degli altri componenti.

- "Megalogic" (trademark di Grundig Corporation)
- "SMARTLINK" (trademark di Sony Corporation)

Funzioni HDMI

L'HDMI (high-definition multimedia interface) permette di ottenere immagini digitali ad alta definizione e un suono di alta qualità collegando il televisore e il componente.

Al terminale HDMI si può collegare un componente HDMI compatibile (∗1) dotato del terminale HDMI o DVI, come un decoder o lettore DVD, usando un cavo conforme HDMI (completamente allacciato).
Per i collegamenti, vedere "Componenti esterni" (pag. 38).

Note

- L'HDMI è la prima completa interfaccia AV digitale per utenti conforme a uno standard di non compressione.
- Se il componente esterno ha soltanto una uscita DVI, collegarlo al terminale HDMI1 usando un cavo d'adattamento da DVI a HDMI (∗2).
- Se si usa il cavo adattatore da DVI a HDMI, collegare il cavo audio al terminale d'ingresso audio (HDMI1: usare i terminali COMPONENT-AUDIO).
- Le impostazioni audio possono essere fatte sulla schermata del menu "Ingresso HDMI1". (pag. 20)
- Frequenze di campionamento segnale audio applicabili (2ch L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
- Il terminale HDMI2 è soltanto per il segnale audio digitale.
- Non è presupposto l'impiego con un PC.
- Se il componente collegato è dotato della funzione di regolazione dell'aspetto, regolare il rapporto di aspetto a "16:9".
- Questi connettori HDMI sono del "tipo A".
- Questi connettori HDMI sono compatibili con la protezione del copyright HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection).
- Al terminale d'ingresso "Component", "S-VIDEO" o "VIDEO" si può collegare un componente senza terminale d'uscita digitale, per la ricezione dei segnali analogici.
- Il terminale d'ingresso HDMI può essere usato soltanto con i seguenti segnali delle immagini: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i e 1080p. Far corrispondere l'impostazione d'uscita del componente digitale.
- Per i dettagli sui segnali HDMI applicabili, vedere a pag. 43.

(∗1): Il logo HDMI è visualizzato sui componenti compatibili HDMI.
(∗2): Chiedere informazioni al negozio di componenti digitali locale.

■ Sommario delle funzioni di controllo

Collegando con un cavo HDMI un componente Panasonic dotato della funzione VIERA Link, si può controllare il componente (pag. 36). Le funzioni VIERA Link e Q-Link possono essere usate insieme.

Funzione \ Collegamento	VIERA Link e Q-Link (HDMI) (SCART)	VIERA Link soltanto (HDMI)	Q-Link soltanto (SCART)
Riproduzione facile	O	O	O
Connessione di accensione	O	O	O
Connessione di spegnimento	O	O	O
Controllo diffusori	O (non mediante SCART)	O	–
Controllo facile con il solo telecomando VIERA	O (non mediante SCART)	O	–
Registrazione TV diretta	O (non mediante HDMI)	–	O
Scaricamento canali analogici	O (non mediante HDMI)	–	O

Funzioni HDMI

VIERA Link “HDAVI Control™”*

*Avvalersi dell’inter-operabilità HDMI con i prodotti Panasonic dotati della funzione “HDAVI Control”. Questo televisore supporta la funzione “HDAVI Control 2”.
Il collegamento di alcuni componenti Panasonic (registratore DVD DIGA, videocamera HD, Player theatre, amplificatore, ecc.) con i cavi HDMI ne permette l’interfaccia automatica.
I componenti dotati della funzione “HDAVI Control” permettono le operazioni seguenti:
- Lettura facile (pag. 37)
- Connessione di accensione (pag. 37)
- Connessione di spegnimento (pag. 37)
- Controllo diffusori (pag. 37)

Inoltre, i componenti dotati della funzione “HDAVI Control 2” permettono l’operazione seguente:
- Controllo facile con il solo telecomando VIERA (pag. 37)

Queste caratteristiche sono limitate ai modelli che incorporano “HDAVI Control” e “VIERA Link” Panasonic. VIERA Link “HDAVI Control”, che si basa sulle funzioni di controllo fornite da HDMI, che è uno standard dell’industria conosciuto come HDMI CEC (Consumer Electronic Control), è una funzione unica che abbiamo sviluppato e aggiunto. Come tale, il suo funzionamento con prodotti di altre marche che supportano lo standard HDMI CEC non è garantito. Per le informazioni sulla compatibilità, vedere gli individuali manuali di istruzioni. Per i componenti compatibili, rivolgersi al rivenditore Panasonic locale.

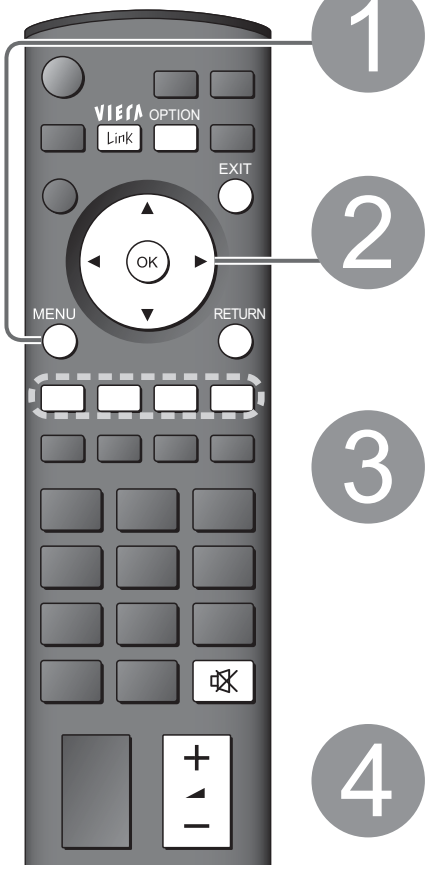
■ **Cavo HDMI**

Questa funzione richiede un cavo compatibile HDMI (completamente allacciato). Non si possono usare i cavi non compatibili HDMI.
Si consiglia di usare un cavo HDMI Panasonic. Numero della parte consigliata:
- RP-CDHG15 (1,5 m)
- RP-CDHG30 (3,0 m)
- RP-CDHG50 (5,0 m)

■ **Preparativi**

Preparare i componenti per abilitare questa funzione. Leggere i manuali dei componenti.
Riguardo ai collegamenti, vedere “Componenti esterni” (pag. 39). Leggere anche i manuali dei componenti.

■ **Per la prima volta / Se si aggiunge un nuovo componente, si ricollega un componente o si cambia impostazione.**
Dopo il collegamento, accendere il componente e accendere poi il televisore. Selezionare la modalità d’ingresso HDMI1 o HDMI2 (pag. 14), e accertarsi che le immagini vengano visualizzate correttamente.

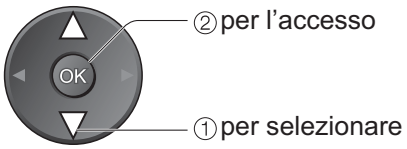


1

Visualizzare i menu

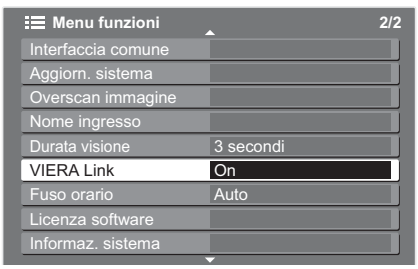
2

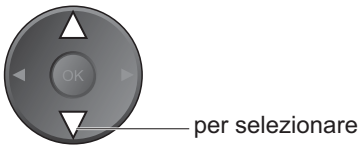
Selezionare “Impostazione”



3

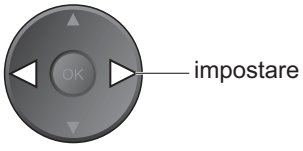
Selezionare “VIERA Link”





4

Impostare “On”
(l’impostazione predefinita è On)



Controllo facile con il solo telecomando VIERA

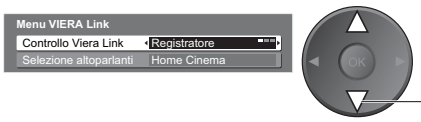
Con questo telecomando TV si possono controllare alcune funzioni del componente Panasonic collegato (puntare il telecomando sul ricevitore dei segnali del televisore).

- Se l'accesso al menu non è possibile, controllare le impostazioni e il componente (pag. 36).

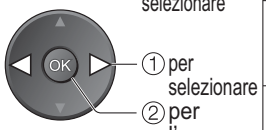
Accedere al menu del componente

① **Visualizzare il "Menu VIERA Link"** ➡ VIERA Link

② **Selezionare "Controllo Viera Link"**

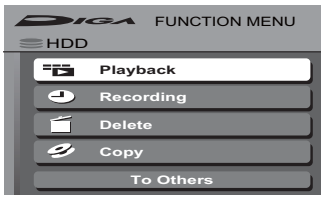
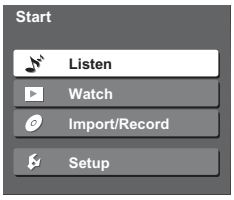


③ **Selezionare il componente che si desidera usare**



③ **Usare il menu del componente**

- Esempio:

Registratore DVD DIGA	Videocamera HD	Player theatre
		

- Per il funzionamento del componente, leggere il suo manuale di istruzioni.

- Tasti disponibili del telecomando VIERA: (secondo il componente collegato)

	Per spostare il cursore / selezionare i menu
	Per spostare il cursore / per l'accesso / regolare
	Per memorizzare / impostare / per l'accesso
	Per tornare al menu precedente
	Per uscire dal menu
	Le stesse funzioni con il tasto OPTION del componente
	Per l'accesso quando sulla barra dei colori sono visualizzate le parole chiave.

Lettura facile

Commutazione automatica dell'ingresso - Quando si fa funzionare il componente Panasonic collegato, la modalità d'ingresso cambia automaticamente. Quando si smette di farlo funzionare, la modalità d'ingresso ritorna.

Connessione di accensione

Il televisore si accende automaticamente quando il componente Panasonic collegato comincia la riproduzione o si attiva il navigatore diretto / menu delle funzioni del componente. (Soltanto se il televisore è nella modalità di attesa.)

Connessione di spegnimento

Quando si dispone il televisore nella modalità di attesa, anche il componente Panasonic collegato si dispone automaticamente nella modalità di attesa.

- Questa funzione opera anche se il televisore si dispone automaticamente in modalità standby per la funzione di spegnimento automatico con il timer o di standby automatico di corrente.

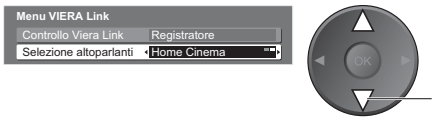
Controllo diffusori

Il diffusore theatre può essere controllato con il telecomando del televisore.
Questa funzione è disponibile se si è collegato un amplificatore o un Player theatre Panasonic.

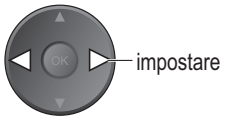
- Se l'accesso al menu non è possibile, controllare le impostazioni e il componente (pag. 36).

① **Visualizzare il "Menu VIERA Link"** ➡ VIERA Link

② **Selezionare "Selezione altoparlanti"**



③ **Impostare "Home Cinema" o "TV"**



■ Home Cinema
Regolazione del componente (si accende automaticamente se è nella modalità di attesa).

Volume su / giù ➡

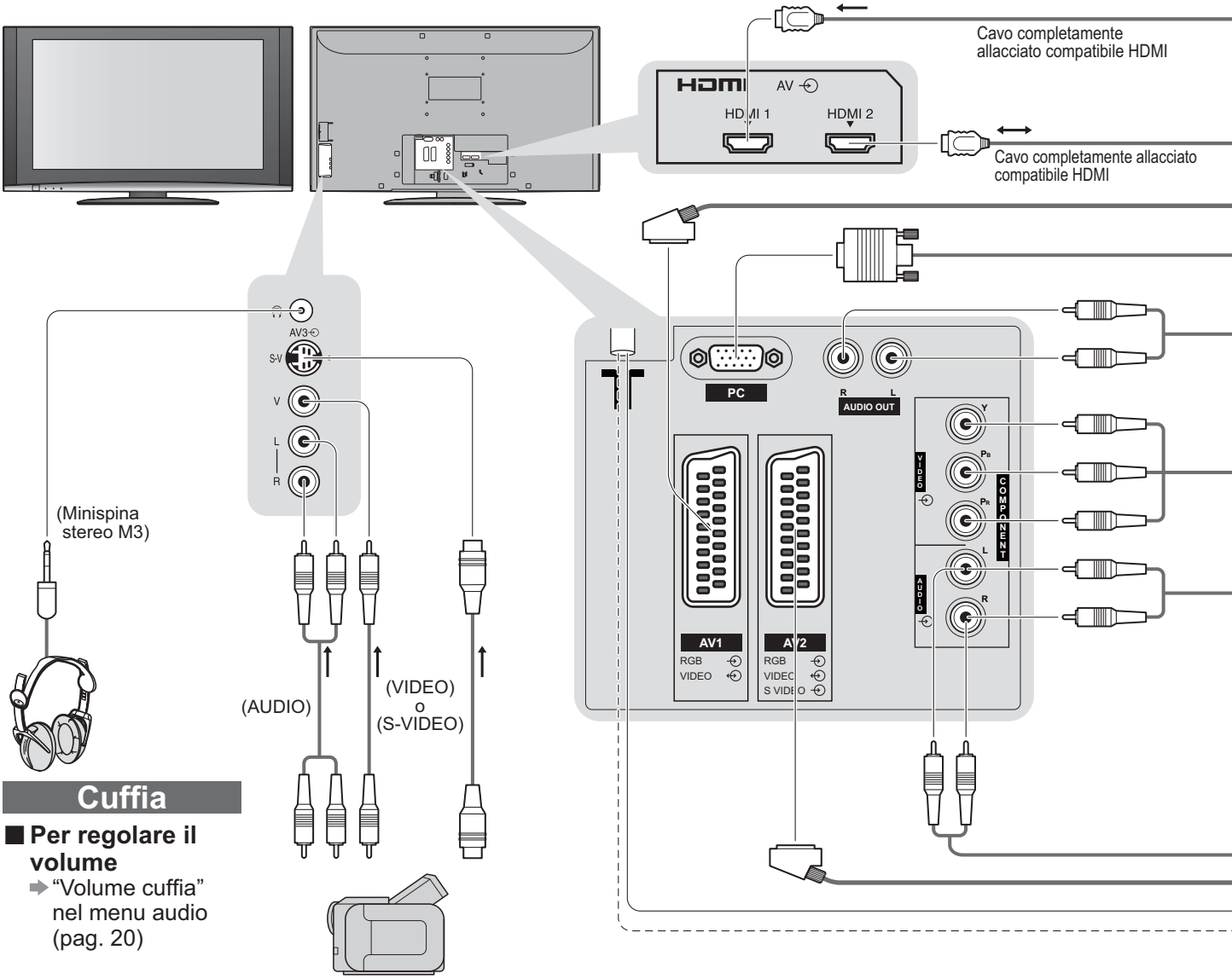
Silenziamento ➡

- Il suono dei diffusori del televisore viene silenziato.
- Quando si spegne il componente, i diffusori TV si attivano.

■ TV
I diffusori TV sono attivi.

Componenti esterni

Questi diagrammi mostrano il modo consigliato di collegare il televisore ai vari componenti.
Per gli altri collegamenti, vedere le istruzioni di ciascun componente, la tabella sotto e i dati tecnici (pag. 47).



Cuffia

■ **Per regolare il volume**

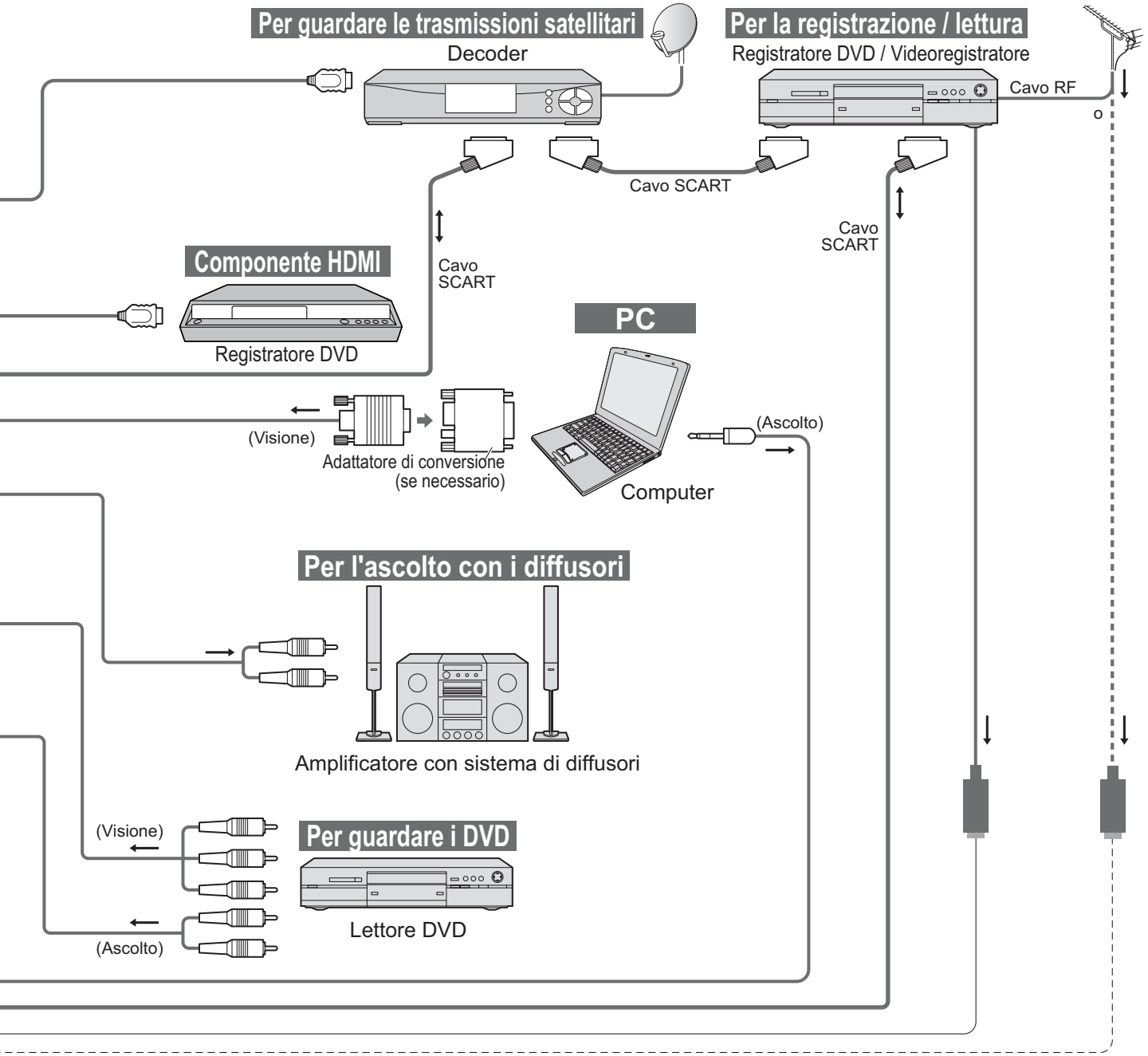
➡ "Volume cuffia" nel menu audio (pag. 20)

Camcorder / Componente videogiochi

■Tipi di componenti che possono essere collegati a ciascun connettore

Connettore / Registrazione / Lettura (componente)	AV1	AV2	AV3 (Lato del televisore)	COMPONENT (Y, PB, PR, L, R)	AUDIO OUT (R, L)	HDMI 1	HDMI 2
■Per la registrazione / lettura delle videocassette / DVD (videoregistratore / registratore DVD)	○	○					
■Per guardare i DVD (lettore DVD)	○	○	○	○		○	○
■Per guardare le immagini del camcorder (videocamera)	○	○	○			○	○
■Per guardare le trasmissioni satellitari (decoder)	○	○	○			○	○
■Per giocare (componente videogiochi)	○	○	○				
■Per usare l'amplificatore con un sistema di diffusori					○		
■Q-Link	○	○					
■Registrazione TV diretta	○	○					
■VIERA Link						○	○

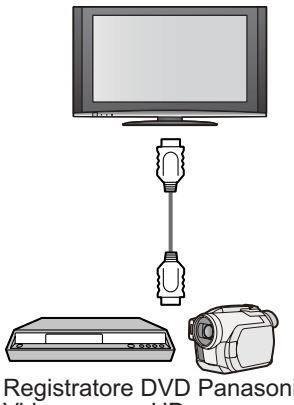
○: Collegamento consigliato



VIERA Link (pag. 36)

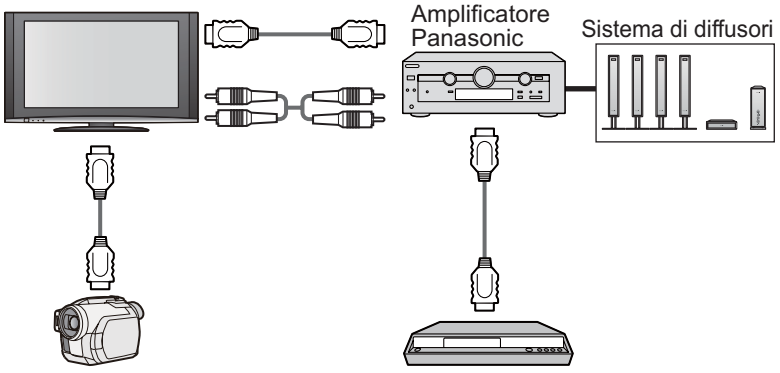
- Usare cavi compatibili HDMI completamente allacciati.
- Leggere anche i manuali dei componenti.

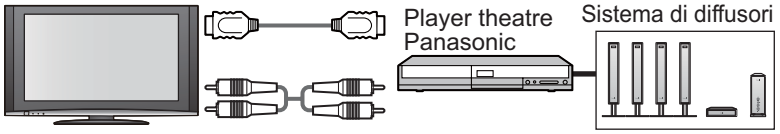
■ Lettura facile, Controllo facile con il solo telecomando VIERA



Registratore DVD Panasonic, Videocamera HD, ecc.

■ Home Cinema





Informazioni tecniche

Rapporto di aspetto

Si possono scegliere le dimensioni e l'aspetto ottimali, per fruire di immagini migliori. (pag. 13)

■Auto: Questa funzione determina automaticamente il rapporto di aspetto migliore da usare per riempire lo schermo. A questo scopo, essa impiega un processo in quattro tempi per determinare se le immagini che si vedono sono immagini widescreen.

Quando la funzione di aspetto automatico rileva un segnale widescreen, essa seleziona la modalità widescreen 16:9 o 14:9 appropriata. Se invece non rileva un segnale widescreen, questo avanzato apparecchio TV migliora le immagini per il piacere di visione ottimale.

Le indicazioni sullo schermo mostrano come la funzione di aspetto automatico determina il rapporto da usare: Sulla parte superiore sinistra appare "WIDE" se viene rilevato un segnale di identificazione widescreen (WSS) o un segnale dal terminale SCART. La funzione di aspetto automatico seleziona allora il rapporto widescreen 16:9 o 14:9 appropriato. Questa funzione è operativa anche in qualsiasi altra modalità di aspetto. Sulla parte superiore sinistra dello schermo appare "Auto" se vengono rilevate bande nere sopra e sotto le immagini. La funzione di aspetto automatico seleziona allora il rapporto migliore ed espande le immagini in modo da riempire lo schermo. Questo processo potrebbe richiedere diversi minuti, a seconda dell'oscurità delle immagini.

Nome segnale		Modalità di aspetto									Segnale di controllo aspetto								
											Segnale widescreen (WSS)					Segnale di controllo attraverso il terminale SCART (8 pin) o terminale HDMI			
		Auto	16:9	14:9	N-Zoom	4:3	Formato 4:3	Zoom1	Zoom2	Zoom3	TV	AV1	AV2	AV3	Componente	AV1	AV2	HDMI 1	HDMI 2
TV/AV1/AV2/AV3	PAL	O	O	O	O	O	–	O	O	O	O	O	O	O	–	O	O	–	–
	PAL 525/60	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	–	O	O	–	–
	DVB	O	O	O	O	O	–	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	–
	M.NTSC	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	–	O	O	–	–
	NTSC (ingresso AV soltanto)	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	–	O	O	–	–
Componente/HDMI	SD 525(480)/60i	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	SD 525(480)/60p	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	SD 625(576)/50i	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	O	–	–	O	O
	SD 625(576)/50p	O	O	O	O	O	–	O	O	O	–	–	–	–	O	–	–	O	O
	HD 750(720)/50p	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	HD 750(720)/60p	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	HD 1125(1080)/50i	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	HD 1125(1080)/60i	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	HD 1125(1080)/50p	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	HD 1125(1080)/60p	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
	HD 1125(1080)/24p	O	O	O	O	O	O	O	O	O	–	–	–	–	–	–	–	O	O
Input PC		–	O	–	–	O	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Note

- Il rapporto varia secondo il programma, ecc. Se il rapporto è maggiore dello standard "16:9", sulla parte superiore e inferiore dello schermo potrebbero apparire bande nere.
- Se le dimensioni dello schermo non sembrano normali durante la lettura con un videoregistratore di un programma registrato widescreen, regolare l'allineamento del videoregistratore. (Vedere il manuale del videoregistratore.)
- La modalità di aspetto può essere memorizzata separatamente per i segnali SD (definizione standard) e HD (alta definizione).
- Per selezionare manualmente il rapporto: (Soltanto "16:9" o "4:3" nella modalità PC)

Auto

Viene selezionato il rapporto migliore e le immagini si espandono in modo da riempire lo schermo.

16:9

Visualizza direttamente le immagini nel formato "16:9" senza distorsione (anamorfico).

14:9

Visualizza le immagini nel formato standard "14:9" senza ingrandimento.

N-Zoom

Visualizza un'immagine nel formato "4:3" a schermo intero. L'allungamento si nota soltanto sui bordi destro e sinistro.

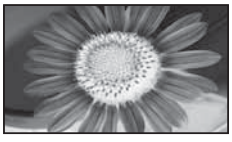
4:3

Visualizza le immagini nel formato standard "4:3" senza distorsione.

Formato 4:3

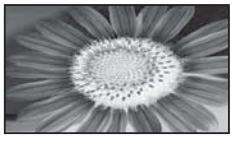
Visualizza un'immagine nel formato "4:3" ingrandita orizzontalmente per riempire lo schermo.

Zoom1



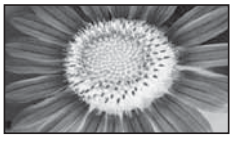
Visualizza un'immagine nel formato letterbox "16:9" o un'immagine nel formato "4:3" senza distorsione.

Zoom2



Visualizza un'immagine nel formato letterbox "16:9" (anamorfico) a schermo intero senza distorsione.

Zoom3



Visualizza un'immagine nel formato letterbox "2,35:1" (anamorfico) a schermo intero senza distorsione. Nel formato "16:9", visualizza le immagini al loro massimo (con un leggero ingrandimento).

Aggiornamento del software (modalità DVB)

Aggiornare regolarmente il software del sistema per assicurare di avere la versione più recente del software.
Se è disponibile un aggiornamento, viene visualizzato un messaggio di avviso quando il canale ha l'informazione di aggiornamento.

- Per scaricare il nuovo software, premere "OK" ➡ Scaricamento (20 minuti circa).
  Se si sceglie di non scaricare, premere "EXIT".

■ Per aggiornare automaticamente

Impostare "Ric. aggior. autom. in standby" a "On" (pag. 23)
Se viene trasmessa una nuova versione del software, il televisore la scarica automaticamente.

- La sequenza di aggiornamento automatico viene eseguita ogni notte alle 3:00 AM e alle 5:00 AM nelle condizioni seguenti.
  Standby (televisore spento con il telecomando)
  La registrazione non è in corso.

■ Per aggiornare manualmente

Eseguire "Ricerca aggiornamento sistema" (pag. 23)
Se è disponibile un aggiornamento, viene visualizzato un messaggio di avviso.

- Per scaricare il nuovo software, premere "OK" ➡ Scaricamento (20 minuti circa).
  Se si sceglie di non scaricare, premere "EXIT".

Note

- Durante lo scaricamento, non spegnere il televisore o toccare alcun tasto.
  (Il televisore si attiva automaticamente al completamento dello scaricamento.)
- Il messaggio potrebbe essere l'avviso in anticipo. In tal caso, appaiono le informazioni del programma (la data da cui si può usare la nuova versione). Si può impostare la prenotazione per l'aggiornamento. L'aggiornamento non comincia se il televisore è spento.

VIERA Link "HDAVI Control™"

I collegamenti HDMI di alcuni componenti Panasonic ne permettono automaticamente l'interfaccia. (pag. 36)

- Questa funzione potrebbe non essere normalmente utilizzabile, a seconda della condizione del componente.
- Le immagini e il suono potrebbero mancare per alcuni secondi quando la lettura comincia.
- Le immagini e il suono potrebbero mancare per alcuni secondi quando si cambia la modalità d'ingresso.
- La funzione del volume viene visualizzata quando si regola il volume del componente.
- La riproduzione facile è anche disponibile usando il telecomando dell'amplificatore o del Player theatre. Leggere i manuali dei componenti.
- Se si collega allo stesso tempo lo stesso tipo di componenti (per esempio: un DIGA a HDMI1 / un altro DIGA a HDMI2), VIERA Link è disponibile per il terminale con il numero più piccolo.
- "HDAVI Control 2" è lo standard più recente (febbraio 2007) dei componenti Panasonic compatibili HDAVI Control. Questo standard è compatibile con i normali componenti HDAVI Panasonic.

Informazioni tecniche

Formato dei dati per guardare le schede

Fotografie : Immagini fisse registrate con le fotocamere digitali compatibili con gli standard dei file JPEG di DCF* e EXIF.
Formato dati : Baseline JPEG (sottocampionamento 4:4:4, 4:2:2 o 4:2:0)
Numero massimo di file : 9.999
Risoluzione immagine : Da 160 × 120 a 10.000.000

- Tipo di scheda utilizzabile (capacità massima): Scheda SDHC (4 GB), Scheda SD (2 GB), MultiMediaCard (128 MB), Scheda miniSD (1 GB) (richiede l'adattatore miniSD)
- Se si usa una scheda miniSD, inserirla / rimuoverla insieme con l'adattatore.
- Controllare le informazioni più recenti sul tipo di schede nel sito web seguente. (Inglese soltanto) http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/

*DCF (Design rule for camera file system): Standard unificato stabilito dalla Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

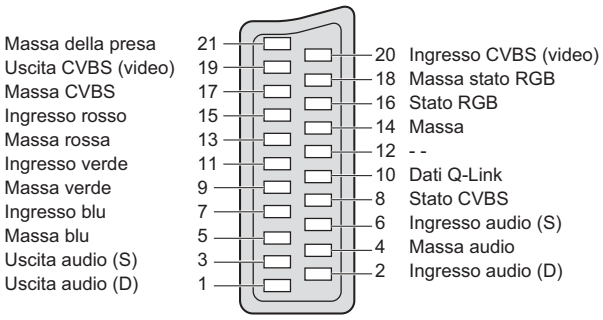
Note

- Le immagini JPEG modificate con un PC potrebbero non essere visualizzate.
- Le immagini importate da un computer devono essere compatibili con EXIF (Exchangeable Image File) 2.0, 2.1 e 2.2.
- I file parzialmente deteriorati potrebbero essere visualizzati con una risoluzione ridotta.
- Questo televisore può leggere soltanto l'estensione ".JPG".
- I nomi delle cartelle e dei file potrebbero essere diversi a seconda della fotocamera digitale usata.
- Non usare caratteri a doppio byte o codici speciali.
- La scheda potrebbe risultare inutilizzabile con l'apparecchio se si modificano i nomi di file o cartelle.

Informazioni sui terminali SCART, S-video e HDMI

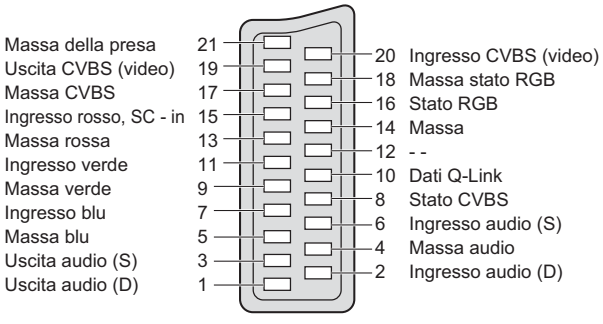
■ Presa Scart **AV1**

(RGB, VIDEO, Q-Link)
Gli ingressi adatti per AV1 includono l'RGB (Rosso / Verde / Blu)

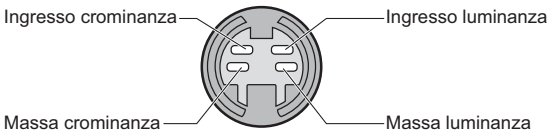


■ Presa Scart **AV2**

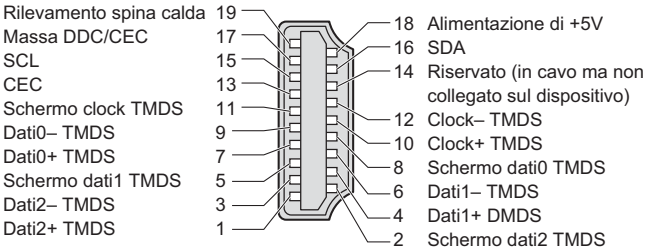
(RGB, VIDEO, S-Video, Q-Link)
AV2: I pin 15 e 20 sono dipendenti dalla commutazione S-VHS / VIDEO di AV2.



■ Presa a 4 pin S-Video **AV3**



■ Terminale **HDMI**



Collegamento PC

A questo televisore si può collegare un PC, per visualizzare e sentire dal televisore lo schermo e il suono del PC.

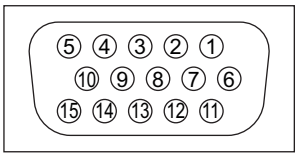
- Segnali PC che possono essere immessi: Frequenza di scansione orizzontale da 31 a 69 kHz; frequenza di scansione verticale da 59 a 86 Hz (più di 1.024 linee del segnale potrebbero causare la visualizzazione sbagliata delle immagini).
- Per il connettore 15 pin D-sub conforme DOS/V non è necessario un adattatore PC.

Note

- Alcuni modelli di PC non sono collegabili a questo televisore.
- Usando un PC, regolare al massimo la qualità dei colori dello schermo PC.
- Per i dettagli sui segnali PC applicabili, vedere sotto.
- Risoluzione massima di visualizzazione

Aspetto	**4:3**	1.440 × 1.080 pixel
	16:9	1.920 × 1.080 pixel

- Segnale connettore 15 pin D-sub



No. piedino	Segnale	No. piedino	Segnale	No. piedino	Segnale
①	R	⑥	GND (terra)	⑪	NC (non collegato)
②	G	⑦	GND (terra)	⑫	NC (non collegato)
③	B	⑧	GND (terra)	⑬	HD
④	NC (non collegato)	⑨	NC (non collegato)	⑭	VD
⑤	GND (terra)	⑩	GND (terra)	⑮	NC (non collegato)

Segnale di ingresso che può essere visualizzato

COMPONENT (Y, P_B, P_R)**, HDMI**

∗ simbolo: Segnale di ingresso compatibile

Nome del segnale	COMPONENT	HDMI
525 (480) / 60i	∗	∗
525 (480) / 60p	∗	∗
625 (576) / 50i	∗	∗
625 (576) / 50p	∗	∗
750 (720) / 60p	∗	∗
750 (720) / 50p	∗	∗
1.125 (1.080) / 60i	∗	∗
1.125 (1.080) / 50i	∗	∗
1.125 (1.080) / 60p		∗
1.125 (1.080) / 50p		∗
1.125 (1.080) / 24p		∗

PC (D-sub 15P)

Nome del segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
640 × 400 @70 Hz	31,47	70,07
640 × 480 @60 Hz	31,47	59,94
640 × 480 @75 Hz	37,50	75,00
800 × 600 @60 Hz	37,88	60,32
800 × 600 @75 Hz	46,88	75,00
800 × 600 @85 Hz	53,67	85,06
852 × 480 @60 Hz	31,44	59,89
1.024 × 768 @60 Hz	48,36	60,00
1.024 × 768 @70 Hz	56,48	70,07
1.024 × 768 @75 Hz	60,02	75,03
1.024 × 768 @85 Hz	68,68	85,00
1.280 × 1.024 @60 Hz	63,98	60,02
1.366 × 768 @60 Hz	48,39	60,04
Macintosh13” (640 × 480)	35,00	66,67
Macintosh16” (832 × 624)	49,73	74,55
Macintosh21” (1.152 × 870)	68,68	75,06

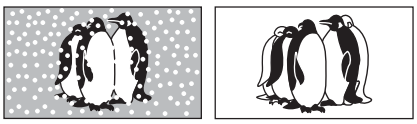
Note

- I segnali che non corrispondono alle specifiche sopra riportate possono non essere visualizzabili in modo corretto.
- I segnali sopra vengono riformattati per la visione ottimale sul display.
- Il segnale di ingresso valido per PC è fondamentalmente compatibile con i tempi dello standard VESA.
- Il segnale PC viene ingrandito o ridotto per il video ed è possibile che non vengano visualizzati dettagli di immagini con sufficiente chiarezza.

Domande e risposte

Prima di chiamare il tecnico per la riparazione, seguire queste semplici istruzioni per risolvere il problema. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Panasonic locale per l'assistenza.

Macchie bianche o fantasmi (disturbo)



- Controllare la posizione, direzione e collegamento dell'antenna.

Non ci sono né le immagini né il suono

- Il televisore è nella "modalità AV"?
- Il cavo di alimentazione è collegato alla presa di corrente?
- Il televisore è acceso?
- Controllare il Menu immagine (pag. 20) e il volume.
- Controllare che tutti i cavi SCART e i collegamenti necessari siano saldi.

Aspetto automatico

- L'aspetto automatico è progettato in modo da fornire il rapporto di aspetto migliore da usare per riempire lo schermo. Per il controllo dell'utente, vedere a pag. 40.

Bianco e nero / S-Video

- Usando il tasto AV, accertarsi che la selezione sia S-Video, e cioè AV2/AV2S (pag. 14).

Messaggi sullo schermo - I.e. EC/AV1

- Possono essere cancellati premendo semplicemente il tasto i. Premerlo di nuovo per farli riapparire.

Dopo il Sintonia automatica non vengono visualizzati programmi DVB

- Controllare la trasmittente DVB.
- Regolare la direzione dell'antenna su un'altra trasmittente installata nelle vicinanze.
- Controllare la trasmittente analogica. Se la qualità delle immagini è scarsa, controllare l'antenna e rivolgersi al rivenditore più vicino.

Appare un messaggio di errore

- Seguire le istruzioni del messaggio.
- Se il problema persiste, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

Per l'utente che utilizza una antenna interna

Per poter fruire di immagini DVB di buona qualità è necessario ricevere un segnale DVB di buona qualità. A tal fine, controllare "Stato segnale DVB" nel "Menu Sintonia" (pag. 28). Per ottenere buone immagini è necessario un livello di almeno 5. Per ottenere i risultati migliori possibili potrebbe essere necessario regolare la posizione e la direzione dell'antenna.

Le funzioni di registrazione TV diretta / Q-Link non registrano

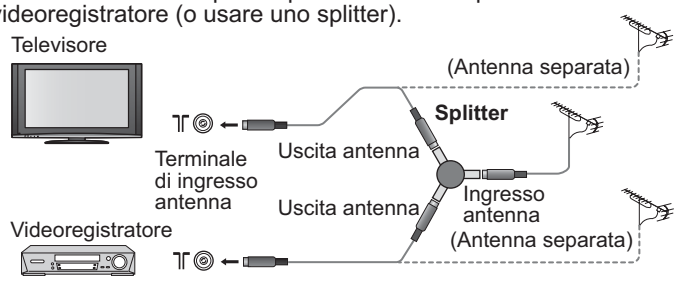
- Controllare il cavo SCART e il collegamento. Impostare anche "AV1 / AV2 out" nel menu funzioni (pag. 21).

Sullo schermo ci potrebbero essere punti rossi, blu, verdi e neri

- Si tratta di una caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi e non di un problema. Il pannello a cristalli liquidi è costruito con tecnologia ad altissima precisione che consente di ottenere dettagli di precisione delle immagini. A volte potrebbero apparire sullo schermo alcuni pixel non attivi come punti fissi rossi, verdi, blu o neri. Questo non influisce sulle prestazioni dello schermo a cristalli liquidi.

Il pannello LCD si muove leggermente quando viene spinto con un dito. Si potrebbe sentire un rumore.

- Intorno al pannello c'è una certa scioltezza per evitare che venga danneggiato. Il pannello potrebbe muoversi leggermente quando viene spinto con un dito, e si potrebbe sentire un rumore. Ciò non è un malfunzionamento.

	Problema	Rimedio
Schermo	**Immagini confuse, disturbate**	● Impostare “P-NR” nel menu immagine (per eliminare il disturbo). (pag. 20) ● Controllare i prodotti elettrici vicini (automobile, motocicletta, lampada a fluorescenza).
	Le immagini non vengono visualizzate	● “Colore” o “Contrasto” nel menu immagine è regolato al minimo? (pag. 20) ● Controllare il sistema di colore. (pag. 27)
	Immagini sfocate o distorte (non c’è il suono o il volume è basso)	● Impostare di nuovo i canali. (pag. 27)
	Vengono visualizzate immagini insolite	● Spegnere il televisore con l’interruttore di accensione / spegnimento principale e poi riaccenderlo.
Suono	**Non c’è il suono**	● La funzione di silenziamento è attivata? (pag. 7) ● Il volume è regolato al minimo?
	Il livello del suono è basso o il suono è distorto	● La ricezione del segnale audio potrebbe essere deteriorata. ● Impostare “MPX” (pag. 20) a “Mono” nel menu audio. (Analogico) ● Controllare il sistema audio. (pag. 27)
DVB	● A causa della tecnologia di ricezione digitale, la qualità dei segnali DTV potrebbe essere relativamente bassa, anche se la ricezione dei programmi analogici è buona.	
	Non è possibile ricevere i segnali con una antenna di alte prestazioni	● Installare antenne separate per il televisore e per il videoregistratore (o usare uno splitter). 
	Interferenza o immagine congelata / che scompare nelle trasmittenti DVB	● Controllare “Stato segnale DVB”. (pag. 28) Se “Qualità segnale” o “Intensità segnale” sono visualizzati rossi, controllare l’antenna. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Panasonic locale. ● Spegnere il televisore con l’interruttore di accensione / spegnimento principale, e poi riaccenderlo.
HDMI	**Il suono non è normale**	● Impostare la regolazione del suono del componente collegato su “2ch L.PCM”. ● Controllare l’impostazione “Ingresso HDMI1” nel menu audio. (pag. 20) ● Se il problema è causato dal collegamento digitale, selezionare il collegamento del suono analogico. (pag. 35)
	Le immagini dal componente esterno sono insolite quando esso è collegato mediante HDMI	● Il cavo HDMI è collegato correttamente? (pag. 38) ● Spegnere il televisore e il componente, e poi riaccenderli. ● Controllare il segnale di ingresso dal componente. (pag. 43) ● Usare un componente compatibile EIA/CEA-861/861B.
Altro	**Il televisore si dispone nella modalità di attesa**	● La funzione del timer di spegnimento automatico è attivata. ● Il televisore si dispone nella modalità di attesa 30 minuti circa dopo la fine della trasmissione.
	Il telecomando non funziona	● Le batterie sono installate correttamente? (pag. 6) ● Il televisore è stato acceso?

Licenza

Riconoscimenti di marchi di fabbrica

- DVB è il marchio di fabbrica di DVB Digital Video Broadcasting Project (dal 1991 al 1996).
- VGA è un marchio di fabbrica di International Business Machines Corporation.
- Macintosh è un marchio di fabbrica registrato di Apple Computer, USA.
- S-VGA è un marchio di fabbrica registrato della Video Electronics Standard Association.
  Anche in assenza di specifici riconoscimenti dei marchi di fabbrica o di prodotti in ogni parte del manuale, i diritti di questi marchi di fabbrica sono interamente rispettati.
- Il logo SDHC è un marchio registrato.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ è un marchio di fabbrica della Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Marchio di fabbrica di DVB Digital Video Broadcasting Project (dal 1991 al 1996)
Dichiarazione di conformità TX-37LZD70F No. 4888, 15 giugno 2007

Caratteristiche tecniche

Alimentazione			C.a. 220-240 V, 50 / 60 Hz	
Consumo energetico	**Uso medio**		194 W	
	Condizione di attesa		0,4 W (Senza registrazione DVB) / 19 W (Con registrazione DVB)	
Pannello del display	**Rapporto di visualizzazione**		16:9	
	Dimensioni dello schermo		94 cm (diagonale)	
			819 mm (L) × 460 mm (A)	
	di pixel		2.073.600 (1.920 (L) × 1.080 (A))	
Suono	**Altoparlante**		160 mm × 42 mm × 2, 8 Ω	
	Uscita audio		20 W (10 W + 10 W)	
	Cuffie		Minipresa stereo M3 (3,5 mm) × 1	
Segnali PC			VGA, SVGA, XGA SXGA ····· (compresso) Frequenza di scansione orizzontale 31 - 69 kHz Frequenza di scansione verticale 59 - 86 Hz	
Sistemi di ricezione / Nome banda			**PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L / L'** VHF E2 - E12 / VHF H1 - H2 (ITALIA) VHF A - H (ITALIA) / UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) / CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) / CATV S21 - S41 (Iperbanda) **PAL D, K, SECAM D, K** VHF R1 - R2 / VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 / UHF E21 - E69 **PAL 525/60** Riproduzione di nastri NTSC con alcuni videoregistratori (VCR) PAL **DVB** Servizi digitali terrestri mediante ingresso antenna VHF / UHF. **M.NTSC** Riproduzione con videoregistratori (VCR) M.NTSC **NTSC (SOLO INGRESSO AV)** Riproduzione con videoregistratori (VCR) NTSC ● In alcune aree la ricezione dei segnali TV potrebbe non essere possibile.	
Antenna - retro			VHF / UHF	
Condizioni operative			**Temperatura** : 0 °C - 35 °C **Umidità** : Umidità relativa 20% - 80% (senza condensa)	
Terminali di connessione	**AV1 (connettore tipo Scart)**		Presa a 21 pin (ingresso audio / video, uscita audio / video, ingresso RGB, Q-Link)	
	AV2 (connettore tipo Scart)		Presa a 21 pin (ingresso audio / video, uscita audio / video, ingresso RGB, ingresso S-Video, Q-Link)	
	AV3	**VIDEO**	Tipo PIN RCA × 1	1,0 V[p-p] (75 Ω)
		S-VIDEO	Mini DIN a 4 pin	Y:1,0 V[p-p] (75 Ω) C:0,286 V[p-p] (75 Ω)
		AUDIO L - R	Tipo PIN RCA × 2	0,5 V[rms]
	COMPONENT	**VIDEO**	**Y** **P_B, P_R**	1,0 V[p-p] (inclusa sincronizzazione) ±0,35 V[p-p]
		AUDIO L - R	Tipo PIN RCA × 2	0,5 V[rms]
	Altri	**HDMI1 / 2**	Connettore TIPO A	● Questo televisore supporta la funzione "HDAVI Control 2".
		PC	A 15 PIN, D-SUB, ALTA DENSITÀ	R,G,B/0,7 V[p-p] (75 Ω) HD, VD/livello TTL 2,0 - 5,0 V[p-p] (alta impedenza)
		Slot scheda	Slot scheda SD × 1	
	Uscita	**AUDIO L - R**	Tipo PIN RCA × 2	0,5 V[rms] (alta impedenza)
Dimensioni (L × A × P)			1.031 mm × 634 mm × 300 mm (Con supporto TV) 1.031 mm × 588 mm × 120 mm (Solo TV)	
Peso			27.0 kg Net	

Note

- Il design e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso. Peso e dimensioni indicati sono approssimativi.
- Quest'apparecchio è conforme con gli standard EMC elencati sotto.
  EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (per i nuclei familiari privati)

Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.
Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore locale, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.
Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato. Per ulteriori dettagli, contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino.
In caso di smaltimento errato di questo materiale di scarto, potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea

Qualora si desideri smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in nazioni al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.
Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

Registrazione del cliente

Sul coperchio posteriore sono riportati il numero di modello e il numero di serie di questo prodotto. Le chiediamo di annotare questo numero di serie nello spazio sottostante e conservare questo manuale e la ricevuta di pagamento per registrarne l'acquisto, identificare il prodotto in caso di furto o perdita e convalidare il certificato di garanzia.

Numero di modello _____ Numero di serie _____

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : http://www.panasonic-europe.com

© 2007 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.

Stampato nella Repubblica Ceca